

Salle de lecture de l'Assemblée
Législative
31 déc 1905
QUÉBEC

LE TRIFLUVIEN

AVANT TOUT SOYONS TRIFLUVIENS.

VOL. 17.—No 62

EDITION BI-HEBDOMADAIRE.

Rédigé en Collaboration

TRICIS-RIVIÈRES

Mardi, 5 Septembre 1905

Statistiques du Mois d'Août

	Maxima	Minima
1 Mardi.....	85	
5 Samedi.....	83	
19 Samedi.....	88	
23 Mercredi.....	88	
31 Jeudi.....	93	
14 Lundi.....		60
15 Mardi.....		63
20 Dimanche.....		65
25 Vendredi.....		66
26 Samedi.....		63

La température a été belle durant le mois d'août. Nous n'avons pas eu de chaleurs excessives et la différence entre la journée la plus froide et la plus chaude a été de 33 degrés.

Les journées les plus fraîches ont été le 14, 60 degrés; le 15, 63; le 19, 65; et le 26, 63.

Les journées les plus chaudes ont été le 1, 85, le 19, 88; le 23, 88; et le 31, 93.

Nous n'avons eu que peu de pluie durant ce mois, si peu même que la sécheresse a causé des torts considérables aux cultivateurs et que dans le sud, les feux de forêts ont fait rage.

Il y a eu durant le mois d'août dernier 21 décès contre 28 durant le mois correspondant de l'an dernier; quant aux naissances 1905 on compte 46 contre 40 en 1904.

Sur 21 décès arrivés durant le mois d'août, 14 sont des enfants au-dessous de un an. La mortalité parmi les enfants a été tout aussi élevée durant le mois d'août qu'elle ne l'avait été durant juillet. Il y a eu un décès de personnes âgées de 10 à 20; 4 de 20 à 30; un de 60 à 70 et un de 90 à 100 ans.

Un décès a été causé par accident; deux par les fièvres typhoïdes; un par les fièvres puerpérales deux par la consommation; six par la débilité et neuf par le choléra infantum.

Correspondance

Monsieur le Directeur,

Depuis quelques jours, on constate qu'il passe par notre ville des rôdeurs nocturnes dont les intentions sont loin d'être pures car des vols se commettent et les propriétés reçoivent des visites peu désirables.

C'est ainsi que des objets de fantaisie ont disparu du "magasin de 10 cts" rue Notre-Dame. On parle d'une valeur d'environ \$200.

Et naturellement on s'occupe de ces choses-là. Certaines personnes sont même allées jusqu'à critiquer le veilleur de nuit, M. Beaulieu, disant que ces vols doivent être, en partie du moins attribués à sa négligence.

Il est bon de dire que M. Beaulieu n'occupe pas une position ordinaire. Il touche un léger salaire, pour veiller sur les bâtiments de la municipalité, mais en dehors de cela, ses services sont purement volontaires.

Moyennant 25 cts par semaine, pour les magasins et 50 cts par mois pour les maisons privées, on peut compter sur ses services les plus dévoués. Ce n'est pas cher. Notons que M. Beaulieu accompagné de son chien parfaitement dressé, passe toutes ses nuits à parcourir nos rues et que très souvent il a pu empêcher des vols ou des déprédations et prévenir qui de droit des commencements d'incendie.

Toute peine mérite salaire et il

est bon de rendre justice à tout le monde. Ceux qui ont jusqu'à ce jour requis les services de M. Beaulieu n'ont pas eu à s'en plaindre.

Dans le cas de M. Roy, si M. Beaulieu eût été payé comme il l'est dans la plupart des magasins, il se fut nécessairement aperçu du vol peu de temps après son exécution en faisant ses rondes. On comprend aisément que si la police eût été avertie aussitôt après le moment de l'effraction, il eût été beaucoup plus facile de retrouver les coupables.

XXX.

GRANDES DOULEURS APRES LES REPAS

Les Pilules Roses du Dr Williams guériront les plus graves cas d'indigestion.

"Je souffrais tellement d'indigestion que la vie m'était à charge," dit Melle Nellie Archibald, de Sheet Harbor, N.

"Chaque fois que je prenais le plus léger repas, j'endurais de grandes douleurs. Le mal produisait une sensation désagréable dans la région du cœur, qui m'alarmait sérieusement. L'impossibilité dans laquelle je me trouvais de digérer convenablement mes aliments, me laissait si faible et abattue que je ne pouvais faire le travail le plus léger, et monter quelques marches lentement me fatiguait. J'eus recours aux médecins et j'essayai plusieurs remèdes, mais sans obtenir de soulagement. Ma sœur, qui demeurait très loin, et qui avait été une invalide, nous écrivit à cette époque qu'elle avait été guérie en faisant usage des Pilules Roses du Dr Williams, et cela me décida de les essayer en dernier ressort. Je constatai, en l'espace de quelques semaines, une amélioration remarquable, et je commençai à goûter mes repas. Je me mis alors à prendre des forces, et après en avoir pris sept boîtes, tout signe de maladie avait disparu et je jouissais de nouveau d'une bonne santé, et je n'ai pas été malade depuis."

Les Pilules Roses du Dr Williams guérissent l'indigestion, parce qu'elles rendent le sang riche et rouge, qui tonifie et renforce l'estomac. Presque toutes les maladies ordinaires sont dues à un mauvais sang et lorsque le mauvais sang est changé en bon sang par les Pilules Roses du Dr Williams, le mal disparaît. Voilà pourquoi ces pilules guérissent l'anémie, le vertige, la palpitation de cœur, la débilité générale, le mal de rein, le rhumatisme, la sciaticque, le lumbago et les maladies nerveuses, telles que névralgie, paralysie et danse de Saint-Guy. Voilà pourquoi elles apportent aise et confort aux femmes à toutes les phases de la vie, et guérissent leurs maladies secrètes, quand le sang devient faible, pauvre et irrégulier. Mais vous devez acheter les véritables. Les substitutions et imitations que vous offrent certains marchands ne guérissent jamais. Quand vous achetez ces pilules, voyez à ce que le nom au long Dr Williams' Pink Pills sur Pale People soit imprimé sur l'enveloppe qui entoure chaque boîte. Vendues chez tous les marchands de remèdes ou envoyées par la poste à 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50, en écrivant à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

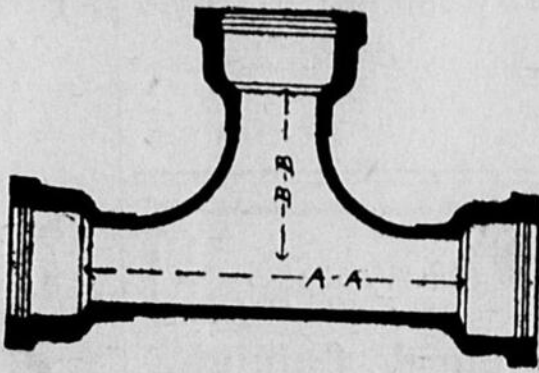
La Poudre de Savon Désinfectant de Levee Y-Z (Wise Head) est meilleure que les autres poudres, car elle est non seulement aussi bien

LA "MONTREAL PIPE FOUNDRY Co. Ltd"

Fabrique de Machines et fonderie spéciale et générale

Colonnes pour Bâtisses
Cheminées d'Acier pour
Moulins, Ateliers
Elévateurs pour
Bois de Pulpe (Conveyers)
Spécialité de Réparations de
Moulins à Scie, Dredges, Etc.

Tuyaux à Eau
et Gaz
Valves
Hydrants
Connections
D'Aqueduc



Boite Postale
No 34

Telephone Bell
No 27C

Trois-Rivières

COLLEGE des Médecins et Chirurgiens DE LA PROVINCE DE QUEBEC

BUREAU PROVINCIAL DE MEDECINE EXAMEN PRELIMINAIRE

L'examen pour l'admission à l'Etude de la Médecine et de la Chirurgie commencera MARDI, le 19 SEPTEMBRE prochain, à Québec, à 9 heures A. M., dans les Salles de l'Université Laval.
Les certificats de bonne conduite ainsi que l'honoraire de l'examen, \$20, doivent être remis au moins dix jours d'avance, entre les mains de l'un des Secrétaires soussignés.

J. A. MACDONALD, M. D.,
Montréal.
P. V. FAUCHER, M. D.,
Québec.
Secrétaires.

COLLEGE des Médecins et Chirurgiens DE LA PROVINCE DE QUEBEC

BUREAU PROVINCIAL DE MEDECINE

Assemblée Semi-Annuelle

L'assemblée semi-annuelle du Bureau Provincial de Médecine aura lieu MERCREDI, le 27 SEPTEMBRE prochain, à Québec, dans les Salles de l'Université Laval, à 10 heures A. M.

Les Candidats à l'Examen Professionnel ou à la licence doivent remettre l'honoraire \$40, entre les mains de l'un des Secrétaires soussignés, au moins dix jours d'avance.

Le Comité des Créances s'assemblera MARDI, le 26 SEPTEMBRE prochain, à 9 heures A. M.; les candidats doivent se présenter avec leurs diplômes et certificats d'admission à l'Etude. Après cette date aucun candidat ne sera admis.

Le Comité d'Examen Professionnel se réunira MARDI, le 26 SEPTEMBRE prochain, à 9 heures A. M.

Les Bacheliers en Arts, en Sciences et en Lettres qui se proposent d'étudier la médecine pourront avoir leur brevet sans examen, en se faisant asseoir sur leurs diplômes respectifs, par l'un des Secrétaires, au moins huit jours d'avance, ou bien à leur choix ils pourront prêter serment devant un juge de paix ou un commissaire de la Cour Supérieure résidant dans leur localité, d'après une formule d'affidavit qu'ils pourront se procurer de l'un des Secrétaires.

Ils devront ensuite adresser le dit affidavit avec leur diplôme, leur certificat de bonnes mœurs et leur honoraire à l'un des Secrétaires, au moins dix jours avant la date de l'assemblée du Bureau.

Tels certificats et diplômes seront renvoyés à leurs propriétaires aussitôt leur authenticité reconnue.

J. A. MACDONALD, M. D.,
Montréal.
P. V. FAUCHER, M. D.,
Québec.
Secrétaires.

19 août 1905.

P. A. GOUIN

IMPORTATEUR DIRECT DE —

Ferronneries & Quincailleries

Département du Gros, 13, RUE CRAIG.

Magasin de Détail, 38, RUE DU PLATON

SPECIALITES :

Marchandises pour Marchands, Forgerons, Voituriers et Contracteurs. Ces messieurs trouveront un assortiment complet de lignes dont ils ont besoin, et ce, à des prix garantis.

Agent pour les célèbres Vernis Valentine & Co., de New-York et Harland & Sons, Merton, Angleterre.

Toute commande par la malle est promptement et soigneusement remplie.

Jeunes Gens invités à venir apprendre la TELEGRAPHIE et la TENUE DE LIVRE.

Des salaires de \$50 à \$100 par mois payés à nos gradués ou le cours n'est pas chargé. Les opérateurs sont en grande demande. Nos six écoles sont les plus considérables de l'Amérique et sont sanctionnées par toutes les lignes de chemin de fer. C'est maintenant le meilleur temps d'entrer.

Ecrivez pour un catalogue.
ECOLE DE TELEGRAPHIE
MORSE

Cincinnati, O., Buffalo, N.-Y., Atlanta, Ga., La Crosse, Wis., Texas, Tex., San Francisco, Cal., (Ecrivez à l'un ou à l'autre

ON DEMANDE. — Des ouvriers et ouvrières sachant poudre à la machine. Aussi des tailleurs dans le gros cuir.

S'adresser à la
BALZER GLOVE MFG CO.
Trois-Rivières, Qué.

MINARD'S LINIMENT
guérit du Garget des
vaches.



Ayant obtenu l'agence de la chaussure Frank W. Slater pour le district, et désirant que tous les Trifluviens en fassent l'essai, j'ai décidé afin d'annoncer cette chaussure de les vendre de 50 cents à \$1.00 meilleur marché que le prix ordinaire d'ici au printemps. Ces chaussures sont sans pareilles pour le confort, l'élégance et la solidité, essayez-en une paire et vous en serez satisfait; ces chaussures peuvent être comparées à celles de \$6.00 et \$7.00.

Fermeture de ce magasin durant les mois de juillet et d'août le mardi, le mercredi et le jeudi de chaque semaine à 7 hrs.

Le lundi et le vendredi à 8 hrs. Le samedi à 10.1-2.

Au Magasin du Peuple

41 Rue Du Platon

TROIS-RIVIERES.

La GRANDE Exposition de l'Est du Canada Sherbrooke Que.

Du 2 au 9 Septembre 1905.

Six jours entiers d'exposition et trois représentations du soir.

Attractions sans égales Nulle part

Poney de Henry Rochez et le cirque de chiens, les Soeurs Camara, acrobates terrifiantes.

La Troupe royale japonaise de Tokio.

Mlle Belora, contortioniste sensationnelle, La Troupe Sémalo, Nouveauté aérienne, White & La Mart Comédiens d'un haut comique.

Attractions spéciales du soir Rialto dans ses magnifiques danses du feu et du miroir.

Exercices physiques — 53ième bataillon.

D'autres attractions du soir sont préparées.

Brillants feux d'artifice.

Mardi, mercredi et jeudi soir se terminant par la grande pièce :

La "Bataille de Trafalgar."

Ne manquez pas ceci.

Courses excitantes— \$2850 en prix.

Trot, amble et galop.

Grande parade des gagnants de prix chaque jour.

Plusieurs bandes.

Excursion sur toutes les lignes de chemin de fer.

Admission sur le terrain 25c.

Ecrivez pour les listes de prix, Programme officiel, etc.

W. M. TOMLINSON, Secrétaire

Amateurs de PECHE.

Vous trouverez au magasin de P. V. Avotte, un assortiment très complet d'articles de Pêche tels que

Lignes,

Manches de Lignes,

Mouches,

Hameçons, etc.

de toute sorte, de toute qualité et le tout vendu à des prix défiant toute compétition.

Venez nous faire une visite et nous promettons de vous satisfaire sur tout ce que vous aurez besoin en fait d'articles de pêche.

La Librairie P. V. Avotte,

173, Rue Notre-Dame.

Les Quatre Evangiles EN UN SEUL.

Par le chanoine Alf. Weber

Nous venons de recevoir d'Europe quelques milliers d'exemplaires des Quatre Evangiles en Un Seul par le Chanoine Alf. Weber et nous sommes en mesure de satisfaire les commandes qui nous seront adressées.

Il s'agit ici d'une œuvre de propagande catholique.

Ce beau livre, plus volumineux et mieux imprimé que beaucoup d'ouvrages qui se vendent 50 cts et plus, ne coûte que 13 cts broché ou 15 cts cartonné.

MEME OUVRAGE, augmenté des Actes des Apôtres. Prix broché, 20 cts.

Nous recommandons spécialement cette édition, qui est très soignée.

Grande édition, 770 pages avec nombreuses et riches illustrations et cartes : Brochée, 50 cts Relié 70 cts.

LA LIBRAIRIE P. V. AVOTTE Rue Notre-Dame

La Poudre de Savon L. infectant de Lever Y-Z (Wise Head), saupoudrée dans le bain, adoucit l'eau, aussi bien en usage domestique.

MINARD'S LINIMENT guerit de la Diabète.

PACIFIQUE CANADIEN

EXCURSION

(Seconde Classe)

Au Manitoba et Assiniboine

— POUR —

Moissonneurs \$12.00

Partant de toutes stations dans la Province de Québec.

Vendredi 8 Septembre 1905

Des billets de seconde, pour Winnipeg, aller seulement, sont vendus, avec lesquels un certificat sera remis à l'acheteur lui permettant de prolonger son voyage le ou avant le 15 Septembre 1905, jusqu'à certaines stations dans le Manitoba et l'Assiniboine entre autres, Moose Jaw, Estevan, Shebo, Lepton, Prince Albert, etc., gratuitement, et pourvu que l'acheteur travaille aux récoltes pendant trente jours, et s'il produit un certificat au fermier à cet effet, un billet lui sera verdu, pour retourner, pour \$18.00 pourvu que le retour s'accomplisse avant le 30 novembre 1905.

Pour plus amples renseignements s'adresser aux agents de la Compagnie du Pacifique Canadien.

A l'occasion de l'

Exposition de Sherbrooke

du 2 au 9 septembre 1905, des billets de retour seront vendus pour les prix suivants : Septembre 2, 3, 4, 5, 8 et 9 \$3.35, les 6 et 7 \$3.85.

Pour plus amples informations adressez-vous à D. CHENEVERT, agent, No 4, Rue du Platou, Trois-Rivières.

Exposition Ottawa

Des billets de retour seront vendus pour les prix suivants de Trois-Rivières à Ottawa, les 8, 9, 10, 12, 14 sept. \$5.50, les 11, 13, 15 \$3.75.

D. CHENEVERT, agent.

Les Médecins reconnaissent la valeur du

Vin de Quinine

de

Campbell.

C'EST LE TONIQUE IDEAL

Ranime l'appétit. Rend le sommeil.

RESTORE LA SANTE

K. CAMPBELL & CIE, MFRS. MONTREAL.

Demandez

l'Elixir Pulmonaire Balsamique

du Dr. PICAULT.

Le vrai spécifique contre la toux, le rhume, l'asthme, les oppressions d'estomac, etc.

Une seule dose soulage—quelques doses guérissent. 25c. la bouteille.

JOS. CONTANT, Pharmacien, 1475 Rue Notre-Dame, Montréal.



Les dents sont les plus belles et les meilleures, elles sont naturelles, insensibles, incassables, permanentes. Grande satisfaction à tous.

INSTITUT DENTAIRE FRANCO-AMERICAIN 162 rue St-Denis. - MONTREAL

Pianos Bachman Musique en feuilles Dernières nouveautés

ED. ARCHAMBAULT, 1886, rue Ste-Catherine. - MONTREAL

Sirop Contant au Lactophosphate-Crésoté.

Contre les toux rebelles, bronchites aiguës, asthme, consommation.

Prix \$1.00 la bouteille.

JOS. CONTANT, 1475 rue Notre-Dame, Montréal

LE VIN DE QUININE DE CAMPBELL FORTIFIE

FONDÉE EN 1865,

B. DE POSTE 576.

O. Carignan & Fils,

MARCHAND-EPICIFERS

EN GROS ET EN DETAIL

No 26, Rue Des Forges

TROIS-RIVIERES

Cette maison de commerce, qui est une des plus anciennes, s'occupe en général du commerce d'épicerie, de vins et liqueurs. Satisfaction complète sous tous rapports et défie toute compétition.

SPECIALITES:

Vin de messe TARRAGONE et SICILE Cognac JOCKEY CLUB. Conserves alimentaires.

CORRESPONDANCES SOLLICITEES

Pour cadeaux allez chez

A BÉRON

HORLOGER, BIJOUTIER, OPTICIEN.

NO. 30, RUE DES FORGES TROIS-RIVIERES.



Importateur de Montres, Horloges, Bijouterie, Joaillerie, Verre coupé, marchandises en cuivre, bronze, porcelaine assortiment de chapelets, montés en OR et en ARGENT, Médailles etc. Ouvrage fait par des ouvriers de première classe, ordres reçus par la maille et exécutés sous le plus court délai.



OUVRAGE EN PEINTURE DE Toutes sortes

J. R. PANNETON,

Peintre et Décorateur

Plusieurs premiers Prix et Diplômes aux expositions provinciales de Québec, de St-Jean et des Trois-rivières

"Semez-les, et vous en aurez le succès."

Envoyez-nous votre nom et votre adresse, et aussi les adresses de ceux de vos amis qui font usage de graines et nous nous ferons un plaisir de vous envoyer, absolument gratis, notre CATALOGUE ILLUSTRE DE GRAINES—1904

GRAINES d'EWING

Leur qualité est sans rivale, elles donnent toujours satisfaction—et leur prix est tout à fait à votre avantage.

Agents pour les Incubateurs et Eleveuses "Cyphers"—Prix sur demande. WM. EWING & CIE MARCHANDS DE GRAINES 342 et 146 rue McGill MONTREAL

MOULINS Toutes les fournitures Courroies de transmission, Poulies, outillage complet, etc. aux meilleurs prix. The EDW. CAVANAGH CO., Ltd., 2547, rue Notre-Dame, - MONTREAL.

SPORT Fusils et Carabines, de tous prix, cartouches et accessoires de toutes descriptions pour chasseurs. AMIOT, LECOURS & LARIVIERE, Inc. 591 & 593 rue St-Laurent, - MONTREAL.

Adresses d'Affaires

N. L. DENONCOURT, C. R. Avocat 47, rue Royale, Trois-Rivières.

P. N. Martel C. R. N. L. Dublossis, C. P. MARTEL & DUPLESSIS Avocats Rue St-Joseph Trois-Rivières. 1,6,1904

JOS. G. HARNOIS Avocat 33 Avenue Laviolette Trois-Rivières

GEORGES METHOT Avocat 17, Bonaventure, Trois-Rivières

JOSEPH B. Avocat 27, Rue Alexandre. 1,5,04

J. A. COMEAU, L. L. B. Avocat 13a Alexandre Trois-Rivières.

Tell. Bell 201. B. P. 644 A. LEBRUN Notaire

11 Bonaventure Argent à prêter, à la ville et à la campagne, sur garantie hypothécaire ou autre.

LES DOCTEURS De BLOIS & TOURIGNY

Anciens Elèves DES HOPITAUX DE PARIS Ont ouvert des Bureaux de consultation au No. 21^a AVENUE LAVIOLETTE TROIS-RIVIERES.

Medecine, maladies des femmes, maladies nerveuses et chroniques. Heures de bureau: 8 à 11 a. m. 1 à 4 p. m. 7 à 9 p. m.

Tel. Bell No 110 Dr. J. E. DOHAN, Chirurgien-Dentiste Trois-Rivières, P. Q. Bureau en haut de la Pharmacie Williams. 20, 04

AVIS Je donne avis que je ne serai responsable d'aucune dette, à moins qu'elle ne soit autorisée par ma signature. Trois Rivières, 17 août 1905. CHS. GAUTHIER.

Deux Excursions des Recoltes au Lac St. Jean

Les mardis, 19 et 26 septembre prochain.

Depart de Québec à 8.15 a. m. Prix du passage, \$1.50 de Québec à Roberval ou à Hébertville et retour, 2ème classe. Des billets de 1ère classe au taux de \$2.50 aller et retour seront vendus avant le jour de chaque excursion aux cultivateurs seulement. Les membres de Québec de la Société de Colonisation du Lac St-Jean, qui auront payé leurs souscriptions pour l'année courante (1905-06) auront droit de faire partie du voyage.

Les billets seront bons pour le retour dans l'intervalle de 30 jours après la date du départ de chaque excursion.

Les Dames peuvent aussi faire partie du voyage. Les enfants de 5 ans et au-dessus paient le plein prix du billet d'excursion.

Prière de faire part de ces détails à vos amis, et obliger. Votre tout dévoué, RENE DUPONT, Agent de Colonisation Chemin de fer Q. & L. St-J. QUEBEC.

MINARD'S LINIMENT chasse les idées noires.

L'abeille chez elle

Qui ne connaît les abeilles? Qui ne les aime comme un souvenir d'une de ces belles matinées de printemps où tout sourit, tout fleurit dans la nature? Qui n'a souvent admiré l'art avec lequel elles construisent leurs édifices, le soin qu'elles prodiguent à leurs peuples, et la manière ingénieuse de bâtir et de former leurs approvisionnement? Leurs mœurs, depuis longtemps bien étudiées, finissent à la tête des Hyménoptères, si remarquables, en général, par leur instinct.

Les abeilles vivent en sociétés, espèces de grandes familles où chacun, d'après son organisation, s'occupe de fonctions déterminées. Trois sortes d'individus s'y rencontrent quand elles sont au complet: une femelle unique, appelée reine ou mère abeille; des mâles en nombre restreint, et quantité considérable d'ouvrières. Une structure particulière distingue chaque catégorie.

La mère abeille, plus allongée que les autres, est exclusivement chargée de propager la race; en considération de ses augustes fonctions, elle est dispensée de tout travail servile, et porte l'épée.

Les mâles aident à la conservation de l'espèce, et ne font pas autre chose; aussi sont-ils simplement tolérés; dès qu'ils ne sont plus nécessaires, ils disparaissent. Leur gros corps tout velu dépourvu d'aiguillon et leurs chansons en faux bourdon les caractérisent suffisamment.

Les ouvrières, les plus petites et les plus nombreuses de toute la ruche, représentent les forces vives de la société. Constitué essentiellement pour le travail, et ne connaissant ni les douceurs ni les gloires de la maternité, elles sont chargées des approvisionnements, de l'éducation des petits et de la défense du logis. Leur principal outil consiste dans une paire de mandibules garnies de dents faisant office de pince angulaire. Au-dessous de cet appareil de préhension s'étend une trompe qui, pendant le repos, se replie et se cache dans un étui, et qui, mise en mouvement, se dilate, s'étend et remplit le rôle d'une langue flexible; comme signalement général, leurs pattes postérieures présentent un enfoncement triangulaire, une sorte de corbeille où l'insecte dépose la poussière fécondante des fleurs; il la détache de ses poils à l'aide d'une brosse dont ses jambes sont munies; un dard empoisonné le protège au dehors et l'aide à faire la police à l'intérieur.

La trompe est l'organe dont l'abeille se sert pour recueillir le suc mielleux des plantes. Appliquée sur une fleur épanouie, elle s'agit de mouvements rapides, s'allonge, se raccourcit, se tourne et se contourne, suivant que les parties de la corolle qu'elle explore sont superficielles ou profondes, convexes ou concaves. Lorsqu'elle s'est chargée de leur nectar, elle le fait couler dans le gosier, d'où il glisse dans l'estomac. S'il s'agit d'une récolte de pollen, l'ouvrière commence par descendre dans la fleur, et s'y enfarine en se roulant contre les étamines; pour peu qu'elles ne soient pas assez ou vertes, elle les déchire avec ses dents. Les brosses alors d'elles passent et repassent sur la tête, le corps et l'abdomen, détachent les poussières végétales qui s'y sont arrêtées et les rassemblent en boule. Une seconde manœuvre fait voyager le butin d'une jambe à l'autre jusqu'à ce qu'il soit déposé dans la corbeille de la troisième paire de pattes, de petits coups répétés l'y assujétissent. A ce moment de la récolte, les brosses, une seconde fois, sont mises en jeu; elles achèvent de réunir toutes les poussières végétales. Les pattes, derechef, font la chaîne se transmettent leur charge et l'empilent sur les corbeilles, où elle forme une pelote arrondie, débordant la jambe. Quand la picorée a été faite l'abeille la porte im-

médiatement à la ruche. La première ruche entre toutes fut un arbre creux, écrit un apiculteur canadien distingué, et dans les jours lointains de l'antiquité, c'était là qu'on allait cueillir du miel.

Mais quand les hommes passaient de la vie nomade à la vie agricole, commençaient à labourer la terre et habitaient des demeures fixes, on cherchait un moyen d'éviter la perte de temps et les fatigues qu'imposaient ces chasses aux abeilles dans les grandes forêts. Cependant le miel était nécessaire — et si je dis nécessaire c'est qu'il l'était réellement, car à cette époque on n'avait pas encore trouvé le sucre. Alors quelque génie eut l'idée de collectionner des sections d'arbres creux, lesquelles il installa ensuite autour de la maison. En chaque section il mit un essaim, et de cette manière avait toujours des abeilles et du miel à portée de la main. Pour des sections d'arbres creux, substituer des boîtes en bois ne fut qu'un pas.

Mais cette espèce de ruche s'est beaucoup améliorée depuis quelques années. La ruche moderne se compose de deux parties, celle d'en bas consacrée à la vie de famille et celle d'en haut à la production du miel. L'idée dominante de sa construction, c'est sa mobilité. Chaque partie en doit être accessible à l'apiculteur jour et nuit.

Quand la ruche est en pleine prospérité, les abeilles obéissant à l'instinct, vont fonder une cité nouvelle. C'est "l'essaimage". Conduites par leur reine, les émigrantes errent quelque temps, puis se fixent sur un arbre ou au creux d'un rocher, où l'apiculteur peut facilement les recueillir. Si on laisse trop longtemps à lui-même, il finit par prendre sa volée et va s'établir dans le creux d'un arbre ou dans le trou de quelque vieux édifice; il est alors rendu à sa condition première d'abeilles libres et sauvages.

La ruche désertée par la reine se reconstitue d'elle-même par les éclosions, qui se succèdent avec une grande rapidité, et par l'élection d'une reine nouvelle parmi les jeunes femelles royales.

L'art de bien lire

La récitation, la lecture à haute voix, sont devenues un art véritable qui demande à ses adeptes beaucoup d'étude et de travail.

Il faut d'abord penser que, lorsqu'on lit à haute voix, on lit bien plus pour ceux qui écoutent que pour soi-même. Il faut donc leur exprimer et leur faire comprendre, par la parole, les sentiments dont l'auteur était pénétré lui-même en écrivant.

La première qualité d'un bon lecteur, est donc de bien articuler tous les mots et de les prononcer assez haut et assez distinctement pour que personne parmi ceux qui l'écoutent, ne perde le sens de ce que l'auteur a voulu dire.

Nous résumerons, je crois, notre pensée en disant que savoir bien lire, c'est avoir l'art de faire vivre la pensée de l'auteur. On retient ainsi l'auditoire suspendu à ses lèvres. Si le récit est dramatique et touchant, il nous regarde, il attend; son cœur palpite de crainte et d'espérance, et ses yeux se mouillent de larmes. Si, au contraire, il est gai et amusant, il rit et s'amuse d'avance, rien qu'en attendant le son de votre voix; et, de toutes façons, il vous est reconnaissant des émotions et du plaisir qu'il doit à votre talent de lecteur.

Vous le comprenez, le plus grand des défauts, lorsqu'on veut lire haut, est d'avoir une voix et un ton monotones, que l'auditeur serait heureux de faire taire pour lire lui-même ou pour se livrer à ses propres pensées.

Une chose plus mauvaise encore que la monotonie est le

ton prétentieux et pédantesque. Celui-là fait rire aussi mais c'est aux dépens du ridicule lecteur; et quel que soit le sujet sur lequel il cherche à appeler votre attention, les choses les plus dramatiques et les plus touchantes disparaissent devant le ton prétentieux et ampoulé.

Lorsqu'on lit de la prose est nécessaire de bien observer la ponctuation. Pour les vers, il y a quelquefois des arrêts et des pauses qui n'ont rien à faire avec la ponctuation. Comme d'ordinaire, on met un point et virgule avant les conjonctions cela doit vous indiquer que ces conjonctions doivent être bien accentuées et avoir immédiatement après elles, un léger temps d'arrêt, comme si elles avaient pour but d'attirer particulièrement l'attention de l'auditeur sur ce qui va suivre.

Il y a certaines phrases, au contraire que l'on doit lire avec une intonation un peu moins accentuée et à voix plus basse. On pourrait presque dire, avec plus d'indifférence, pour faire comprendre qu'elles ne tiennent pas à l'essence de la pensée de l'auteur.

Telles sont les citations, les phrases incidentes, les parenthèses, les réflexions sortant du sujet lui-même. En reprenant après les avoir lues, votre ton, ordinaire, vous les souligne d'une façon qui marque que ce sont des étrangères, aux quelles on fait un accueil poli, mais qu'elles ne sont pas de la famille.

Lorsque vous rencontrez une phrase interrogative, gardez-vous de prendre, dès le commencement, un ton qui interroge. Vous perdriez ainsi tout votre effet sur l'oreille des auditeurs. Il faut conserver jusqu'à la fin votre ton ordinaire,

A TRAVERS LA VIE DE LA FEMME.

Les Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine conviennent aux fillettes au moment de leur formation.

Elles préviennent et guérissent les diverses maladies qui affectent les enfants à cette époque de transformation: LES PALES COULEURS, LA DANSE DE SAINT-GUY, L'ARRÊT DE CROISSANCE, ETC. Elles donnent de l'appétit, facilitent la digestion et provoquent aussi un sommeil réparateur.

En combattant la faiblesse du sang, elles amènent rapidement des modifications heureuses chez les constitutions délicates.

Plus tard, à l'époque où la fillette cesse d'être enfant pour devenir femme (à la puberté), on trouvera dans l'usage des PILULES ROUGES, un puissant moyen pour combattre les troubles que l'on constate si fréquemment chez les jeunes filles: PERIODES DOULOUREUSES, retardées ou trop abondantes, MAUX DE TÊTE ET DE REINS, TROUBLES NERVEUX, HYSTERIE, FAIBLESSE, GONFLEMENT DU VENTRE, EVANOUISSEMENT FREQUENTS, parfois PERTE DE SOMMEIL, en un mot tous les maux occasionnés par le fonctionnement défectueux de leurs organes essentiels.

L'arrêt, l'excès, l'irrégularité des périodes affectent les forces morales et physiques d'une jeune fille, et dans ce cas, comme d'ailleurs dans tous ceux où la femme est touchée dans ses organes intimes, les Pilules Rouges rendent des services inestimables, font disparaître toutes ces misères et ces troubles et ne tardent pas à faire, de jeunes filles faibles et anémiées, des personnes fortes et robustes; les joues deviennent roses, les yeux clairs, et cet air de vigueur et de gaieté, qui est toujours l'apanage d'une santé parfaite, revient bien vite.

Ce que les Pilules Rouges font pour les femmes lorsqu'elles sont fillettes ou jeunes filles, elles le feront aussi pour elles plus tard dans la vie.

Les femmes employées dans les magasins ou dans les manufactures, les ouvrières, les ménagères, en raison de leurs occupations, soumises à un travail pénible exigeant une longue station debout dans des endroits malsains, obligées de lever de pesants fardeaux, sont toutes, par là-même, exposées au "beau mal." Un surcroît de travail ou une fatigue prolongée ont pour effet la congestion ou le dérangement des organes et amènent cette maladie.

C'est un fait acquis que, de la santé plus ou moins florissante de la mère dépendra la constitution du bébé à venir.

Une femme qui doit devenir mère ne saurait donc prendre trop de précautions pour conserver sa santé.

Dans cet ordre d'idées, aucun médicament ne peut remplacer les Pilules Rouges, qui sont faciles à digérer et rapidement assimilables.

Avec elles les VOMISSEMENTS disparaissent, les nerfs sont apaisés, L'APPETIT AUGMENTE, les DIGESTIONS DEVIENNENT FACILES, le sang s'enrichit et la femme retrouve cette vigueur indispensable à une MALADIE HEUREUSE et à une convalescence parfaite.

Après la maladie, les Pilules Rouges constitueront une alimentation précieuse, car elles feront apparaître, chez la jeune mère, un lait riche et nourrissant.

Les Pilules Rouges vous ont permis d'éviter les troubles périodiques et de traverser sans danger ces époques toujours difficiles. Elles vous rendront encore des services plus tard, à l'âge véritablement critique de la femme, AU RETOUR DE L'AGE.

De quarante à cinquante ans, la femme est dans un danger continu: les étourdissements, les douleurs de tête, les engourdissements des extrémités, les palpitations de cœur, les syncopes, les douleurs générales sont autant de signes qu'il faut surveiller avec soin; c'est l'âge où beaucoup de femmes ont contracté des maladies incurables, qu'avec un peu d'attention elles auraient facilement évitées.

Bien des femmes sont privées de leurs facultés et de l'usage de leur membres, et seraient encore aujourd'hui en bonne santé, si elles avaient su prendre, à cette période critique de leur vie, les précautions nécessaires.

Les Pilules Rouges maintiennent au sang toute sa richesse et sa vigueur; elles raniment et activent la circulation dans les extrémités, RECHAUFFANT LES MAINS ET LES PIEDS, aident la digestion, guérissent les douleurs et pesanteurs au creux de l'estomac dont les femmes, sur le retour de l'âge, souffrent si souvent.

Les Pilules Rouges empêchent LES CHAULEURS A LA FIGURE et les rougeurs de la face, qui font le désespoir de tant de malades du sexe faible.

Nous avons dit qu'elles sont un préservatif contre les malaises et les maladies de l'AGE CRITIQUE; elles sont également un tonique incomparable pour les personnes très âgées. Les vieilles femmes peuvent les prendre sans danger, car elles soutiendront leurs forces et leur assureront une vieillesse heureuse et prolongée.

Les Pilules Rouges se vendent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, soit au Canada ou aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50 centins pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Adressez:

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue St-Denis, Montréal.

Vous rendriez à l'auteur un si mauvais service que, s'il le savait, il ne vous le pardonnerait pas.

Apprenez donc à lire en lisant beaucoup à haute voix, en observant avec soin les quelques conseils que nous venons de vous donner, et surtout en étudiant l'impression que vous produisez sur votre auditoire.

Cet espace est réservé à M. Jos. Lambert, marchand-dalleur, 189, rue Notre-Dame, Trois-Rivières.

SPECIALITE : Boutons pour costumes de Dames.

28, 2, 04

SERVANTE DEMANDEE

Une bonne servante trouverait de l'emploi en s'adressant à M. THOS. BOURNIVAL.

Lavez les plats, les casseroles ou les pots avec le Savon Sol de Lever (une poudre) et la graisse traitée comme par enchantement.

Cachets du Dr. Fred. Demers

CONTRE LE MAL DE TETE

Leurs effets sont d'une efficacité merveilleuse contre tous maux de tête, migraine, névralgie, fièvre ou grippe. Exigez le nom sur chaque cachet. En vente partout Dépôt 1157 St Laurent Montréal

LE TRIFLUVIEN

JOURNAL BI-HEBDOMADAIRE

Publié à TROIS-RIVIERES

ABONNEMENT :

UN AN \$2.00
SIX MOIS 1.00

EDITION HEBDOMADAIRE

Un an, \$1.00. Six mois, 50 cts

TARIF DES ANNONCES

Les annonces seront classées sur Nomparril aux conditions suivantes :

Première insertion, par ligne 10 cents
Insertions subséquentes, par ligne 5 cents
Conditions spéciales pour annonces à long terme.

Prière d'adresser tout ce qui concerne l'administration à P. V. AYOTTE, Editeur-Propriétaire et toute communication relative à la rédaction à

E. F. PANNETON, M.
Directeur

**Protection
contre le feu**

La semaine dernière, un incendie désastreux a réduit en cendre la station du C. R. P. et plusieurs maisons du coquet et florissant petit village d'Yamachiche. Dès le début de l'incendie la Compagnie du Pacifique téléphonait en cette ville mettant un train spécial à la disposition des autorités trifluviennes pour transporter une pompe à incendie sur le théâtre du feu. Malheureusement, comme chacun le sait, Trois-Rivières ne possède pas d'engin à vapeur pour combattre les incendies, et force fut aux gens d'Yamachiche de recourir pour combattre le terrible agent destructeur à des moyens plus primitifs et beaucoup moins efficaces.

Il arrive souvent, trop souvent hélas que des conflagrations ravagent les villages de nos campagnes; ainsi dans l'espace de quelques jours le village de Lambton dans la Beauce a été en partie détruit et celui d'Yamachiche est cruellement éprouvé et dans les deux cas on n'a eu pour combattre ces incendies que des moyens tristement ridicules. N'y aurait-il pas moyen de porter remède à ce grave état de choses ?

Avec les facilités de communications que possède aujourd'hui tout centre de quelque importance, grâce aux nombreux chemins de fer qui sillonnent la Province, il nous semble, que le problème serait assez facilement résolu, si on voulait y mettre un peu de bonne volonté.

Tout le monde sait que nos principales villes sont, Dieu merci, munies de ces pompes à vapeur dont le travail est si efficace en cas d'incendie, et que le service de ces pompes est mis à réquisition par les municipalités qui environnent ces grandes cités; ainsi Montréal a, au besoin, maintes fois rendu de bien précieux services à des endroits même passablement éloignés. Pourquoi encore une fois ne profiterait-on pas des facilités de communication que nous offrent nos nombreux chemins de fer, pour organiser non seulement dans les villes, mais par toute la Province, un service efficace pour combattre les incendies ?

Dans tous les cas, voici à propos de notre district qui nous intéresse plus spécialement, quelques remarques que nous soumettons aux autorités compétentes.

Montréal et Québec sont, pour la partie nord de notre province les seules villes qui possèdent des pompes à vapeur; du côté sud, St-Hyacinthe et Sherbrooke peuvent au besoin rendre de précieux services parce qu'ils sont pourvus de ces engins. Mais les deux cents milles de territoire qui séparent Québec et Montréal et qui sont parsemés de nombreux et importants villages, sont pratiquement sans défense contre le fléau des incendies. Trois-Rivières même qui est la seule ville importante sur tout ce long parcours, ne possède pas de pompes à vapeur; de quel service serait pourtant une telle pompe, non seulement pour la ville, mais pour toutes les campagnes environnantes auxquelles notre ville est reliée par des chemins de fer allant au nord, au sud, à l'est et à l'ouest ? Quelle aide pré-

cieuse, notre département du feu ainsi outillé n'aurait-il pas rendu à Louiseville, lors de l'incendie de 1903 et à Yamachiche la semaine dernière ?

D'un autre côté, Trois-Rivières peut-il se priver plus longtemps de la protection qu'offre un tel engin ? Grâce à Bism, notre ville a été, nous oserions dire, miraculeusement protégée jusqu'à ce jour, mais qui peut répondre pour l'avenir ?

Ne pourrait-on pas, ou plutôt ne devrait-on pas faire cette dépense si nécessaire, lorsque pour faire des achats de machines beaucoup moins utiles, on ne recule devant aucun sacrifice ? Puis ne serait-il pas possible de compter sur les municipalités qui seront à même de profiter de cet achat, pour nous aider dans les déboursés à faire ? Soit qu'un certain montant soit chargé aux municipalités chaque fois qu'elles voudront requérir les services de notre département du feu et de cette pompe à vapeur; soit qu'on répartisse entre ces différentes municipalités, les frais d'achat de cet engin qui sera à leur service, au besoin. La diminution des taux d'assurance qu'un service ainsi amélioré, permettrait d'obtenir, ne compenserait-il pas pour les frais encourus.

Le Nom de La Verendrie

Suite

En 1702, 1704, 1707, au registre de la paroisse de Varennes on voit "Pierre Gauthier de Varennes escuyer, sieur de Boumois." Il ne prend ni titre ni grade. Sa signature est "Boumois." C'est la première fois depuis son baptême qu'il figure dans les actes que j'ai vus.

M. Margry mentionne La Verendrie, officier, qui servait dans la campagne contre la Nouvelle-Angleterre en 1704 et dans celle de Terre-neuve en 1705. Ce ne peut être que Pierre, mais portait-il déjà le nom de La Verendrie ? Si oui, il faut croire que Louis était mort dès cette époque.

Le 1er juillet 1707, madame veuve de Varennes passa à son fils, Jacques-René, le titre de la seigneurie de Varennes. Par le même acte, on voit qu'elle possédait une maison à Montréal. Elle se réserve "une seigneurie dite de la Verandrie située dans la rivière dite des Trois-Rivières." C'est l'endroit appelé La Gabelle. Il y a aussi, dans la paroisse actuelle de Varennes, un lieu qui porte le nom de La Verendrie.

A cet acte de partage des biens de madame de Varennes, le fils "Pierre Gauthier sieur de Boumois et de la Verandrie" est cité comme absent. C'est la première fois que ce nom de la Verandrie lui est donné dans les documents que j'ai consultés. En cette occasion, sa mère lui accorde la seigneurie du Tremblay contiguë à celle de Varennes. Marguerite, sœur de Pierre est nommée "Gautier de la Verandrie." Louis n'est pas mentionné. Faut-il croire qu'il était mort puisque les biens se partageaient entre ses deux cadets tout comme s'il n'existait plus.

A la fin de la pièce qui m'occupe ici on voit une reddition de comptes : certaines sommes sont dues à M. de la Verandrie -- probablement le parent de France.

Pierre était présent à Varennes le 22 septembre 1707 au mariage de sa sœur Marie-Marguerite avec Louis Hingue de Puigibault. C'est la dernière fois que le registre de cette paroisse le mentionne. Le 20 octobre suivant il est à Montréal ratifiant, pour sa part, l'acte du 1er juillet. On le nomme en cette circonstance : "Pierre Gautier, escuyer, sieur de Boumois de la Verandrie." Il signe : "Boumois."

Quelques jours plus tard (9 novembre) à Québec, est passé son contrat de mariage avec Marie-Anne Dandonneau; les membres de la famille déclarent que madame veuve de Varennes donne son consentement et que si l'on avait le temps de lui écrire avant le départ des navires de Québec pour la France, elle répondrait dans ce sens. Cela n'indique-t-il pas que Pierre comptait s'embarquer sans retard après avoir terminé les ar-

rangements relatifs à ses fiançailles ?

La guerre faisait rage en Europe. La France pliait sous les assauts de Marlborough et du prince Eugène. Plusieurs Canadiens entraient dans les armées de la mère-patrie, de même que nous avons vu, de 1790 à 1810, les Salaberry, les Des Rivières et autres s'enrôler dans les troupes anglaises pour servir en dehors du Canada.

M. Margry note que Pierre de la Verendrie alla rejoindre son frère Louis au régiment de Bretagne -- et il ajoute que Louis fut tué en Italie avant 1709. Tout ce passage me laisse des doutes. Je pense que Louis mourut avant 1707 et que Pierre partit pour la France l'automne de ce même 1707.

A la bataille de Malplaquet, le 11 septembre 1709, Pierre gagna le grade de lieutenant par huit coups de sabre reçus et un coup de fusil dans le corps, dont il guérit contre toute espérance, après avoir été laissé pour mort sur le terrain. Le maréchal de Contades cita sa vaillance dans les ordres du jour.

Comme la guerre tournait au désavantage de Louis XIV et que le trésor était épuisé, les promotions faites dans ces circonstances glorieuses ne furent point maintenues. Madame de Vaudreuil, femme du gouverneur général, qui venait de passer en France pour diriger l'éducation des enfants du duc de Berri, s'intéressa au sort de notre officier mais ne put réussir à lui faire rendre son grade de lieutenant. Bien plus, la commission de cadet, qu'il avait gagnée en Amérique, lui fut retirée. L'Histoire nous apprend que ces injustices sont assez fréquentes au lendemain d'un grand désastre national. La Verendrie était destiné, dans la première partie de sa carrière active, à être traité avec ingratitude et, dans la seconde, à voir ses découvertes et ses fondations méconnues, ou plutôt servant à faire la fortune des favoris du pouvoir. Madame de Vaudreuil persista dans ses démarches et parvint à arracher une commission d'enseigne, avec laquelle son protégé repartit en Canada.

A Québec, le 29 octobre 1712, eut lieu le mariage du brave Canadien avec Mlle Dandonneau. Le registre de l'église porte : "Pierre Gauthier escuyer sieur de la Verandrie, enseigne des troupes de ce pays." Il signe : "De Laverandrye."

En 1715 on lui accorda le privilège de la traite à la Gabelle. L'année suivante (28 octobre) l'acte de baptême d'un sauvage, aux Trois-Rivières, mentionne le parrain comme ceci : "M. Beau-mois, enseigne." Par la suite, je ne retrouve plus le nom de Bou-mois.

De ce qui précède je conclus : 1. que Louis et Marguerite ont porté le nom de La Verendrie alors que Pierre n'était encore connu que sous celui de Boumois; 2. que Pierre adopta le nom de La Verendrie après la mort de Louis en 1707.

J'ai rencontré quatorze formes d'orthographe appliquées au nom qui nous occupe ici -- selon les membres de la famille, les notaires et les curés des paroisses : La Verandrie, la Verendrie, La Verendrie, La Verenderie, Laverandrie, la Verandrie, la Verandrie, Laverandrye, La Verendrye et De Laverandrye. La dernière en date, 29 octobre 1712, est la signature de notre héros qui met : "De Laverandrye" -- elle diffère de toutes les autres.

Et l'on nous fera des reproches parce que nous n'élevons pas correctement certains noms historiques ! Nos personnages n'avaient pas de règles adoptées. Comment faire ? Les Lausons, par exemple, ont sept signatures différentes. Et les autres !

BENJAMIN SULTE.
Ottawa, 16 août, 1905

NAISSANCES

Sanschagrín.— Le 28 août, l'épouse de M. Léger Sanschagrín, une fille.
Parrain et marraine, M. et Mad.

Téléphore Paradis.
Alarie.— Le 28, l'épouse de M. Elisée Alarie, une fille.
Parrain et marraine, M. et Mad. Euchariste Alarie.
Desfossés.— Le 29, l'épouse de M. Joseph Desfossés, une fille.
Parrain et marraine, M. et Mad. Johnny Matcheson.
Fournier.— Le 30, l'épouse de Fortunat Fournier, une fille.
Parrain et marraine, M. et Mad. Aldem Latour.
Janvier.— Le 31, l'épouse de M. Napoléon Janvier, un fils.
Parrain et marraine, M. et Mad. Alphonse Bolduc.
Robert.— Le 3, l'épouse de M. Arthur Robert, une fille.
Parrain et marraine, M. et Mad. Moïse Alarie.
Després.— Le 3, l'épouse de M. Ludger Després, un fils.
Parrain et marraine, M. Georges Després et Mlle Marie Després.

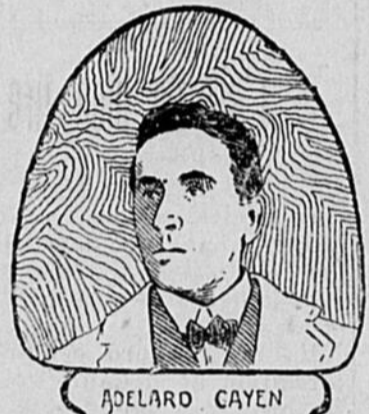
SEPULTURES

Larivière.— Le 28 août, à l'âge de 68 ans, Lucille, fille de feu Joseph Larivière.
Beaumier.— Le 31, à l'âge de 4 mois, Alphonse, fils de N. Zoël Beaumier.
Plamondon.— Le 1 septembre, à l'âge de 21 ans, Florida, fille de M. Johnny Plamondon.
Bigué.— Le 1, à l'âge de 28 ans Georges Bigué, époux de Dame Octavie Gravel.
Michelin.— Le 2, à l'âge de 3 mois, Maria, enfant de M. Ephrem Michelin.

Ce Malaise Général

PEUT DISPARAITRE EN
PEU DE TEMPS

Vous ne sauriez croire comme je suis heureux d'avoir fait l'essai du Vin St-Michel. Depuis longtemps je ne me sentais pas bien, j'éprouvais un malaise général, j'étais faible et pâle et mes vivres ne digéraient pas du tout. Cela me décourageait. J'essayai plusieurs remèdes mais ça ne me faisait pas de bien. Enfin, comme les journaux et mes amis me parlaient beaucoup du fameux tonique, le



ADÉLARD CAYEN

Vin St-Michel j'en achetai et j'en pris régulièrement. Il n'y a pas bien longtemps que j'en prends, mais je trouve cela très bon; les résultats que j'ai pu constater malgré si peu de temps sont déjà superbes et pleins de promesses. Je trouve que c'est le meilleur remède qu'on puisse employer et je recommande le Vin St-Michel à tous mes amis.

Votre dévoué,
M. ADÉLARD CAYEN,
Waterville, Maine.

M. Théodule Lesper, de St. Théodore d'Acton, P. Q., écrit :
"Je ne puis faire autrement que de vanter publiquement les bienfaits du Vin St-Michel que je recommande comme étant le plus précieux des remèdes."

Monsieur J. Armand Vermette marchand général, de Saint-Justin, P. Q., écrit :
"Le Vin St-Michel est supérieur à tous les Vins toniques annoncés. J'ai eu occasion de constater qu'il était incomparable pour relever les forces abattues par la maladie ou la fatigue."

M. Stanislas Hénauld, junior de l'Épiphanie, P. Q., écrit :
"C'est au Vin St-Michel que je dois la santé, ce qui vaut mieux que la fortune. Il n'y a pas de pire maladie que la faiblesse pour un homme, voilà pourquoi, aussitôt que je me suis senti devenir faible, j'ai fait de moi un homme fort et vigoureux."

Bolvin, Wilson & Cie 500 rue St-Paul, Montréal, seuls agents pour l'Amérique du Nord.
Eastern Drug Store, 14 Fulton St., Boston, Mass., dépositaires pour les États-Unis.

Le Savon "Lilithuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme un remède sûr contre les maladies contagieuses.

CHASSEURS ARMES ET ACCESSOIRES

en détail ou au prix du Gros



Fusil à Cartouches à coups de \$4.50
Demandez notre catalogue de chasseurs vous recevrez de l'argent dans vos achats.
GRATIS.
Fusils \$1.00
Envoyez-nous \$1. pour nous couvrir de nos frais d'expédition et nous vous adresserons le fusil que vous aurez choisi dans notre catalogue. Si le fusil que vous avez choisi ne vous convient pas nous le retournerons sans frais. Si au contraire il vous convient nous n'aurons qu'à payer à l'Étranger le balance du prix, après examen. Écrivez-nous aujourd'hui pour recevoir notre catalogue gratis.
A. E. BREGENT, 1786 St-Catherine.
Marchand d'articles de Sport MONTREAL.

Les Qualités de la Quinine

comme tonique doux et efficace, sont présentes au plus haut degré et sous une forme agréable dans le

Vin de Quinine de Campbell

Voilà 30 ans que les médecins les plus en vue l'ordonnent.
K. CAMPBELL & CIE, MFRS.
MONTREAL.

NE TACHE PAS LES MAINS

SULTANA

MINE GRASSE
Autrefois pour nettoyer un poëlon se servait de la mine sèche, avec sa poussière et sa saleté. Aujourd'hui, grâce à la MINE GRASSE SULTANA, avec un simple morceau de linge en frottant avec un peu de mine on obtient un lustre argenté magnifique sans se tâcher les mains. Demandez notre prospectus "Une mainière et une autre!"
SULTANA MFG. CO., Montreal.

La Convalescence

est aussi difficile à mener que la maladie elle-même. Rien de plus triste qu'une lente guérison. Assistez la nature, fortifiez votre système, induisez le sommeil et l'appétit, par le

Vin de Quinine de Campbell

LES MÉDECINS LE CONSIDÈRENT UN TONIQUE IDEAL
K. CAMPBELL & CIE, MFRS.
MONTREAL.

Dr CHRETIEN ZAUGG

Spécialiste pour les maux d'Yeux, d'Oreilles, du Nez, et de la Gorge.—Consultations tous les jours de 2 à 5 heures, dimanches exceptés.
137 rue ST-DENIS. Montréal

Le manque de sommeil

et d'appétit, et cette sensation de fatigue, de lassitude, de morosité qui les accompagne, sont promptement soulagés par le

Vin de Quinine de Campbell

Les médecins l'ordonnent spécialement pour les anémiques et les convalescents. Méfiez-vous des contrefaçons.
K. CAMPBELL & CIE, MFRS.
MONTREAL.

Les amateurs de pêche seront servis à souhait en se rendant à la Librairie P. V. Ayotte. Ils y trouveront un assortiment considérable d'articles de pêche, tels que lignes, hameçons, etc., etc.

Une visite est sollicitée.

Pour vos Hardes Faites, Chapeaux & Valises

Allez chez

BLAIS & FRERE MARCHANDS-TAILLEURS

8, Rue des Forges,

Trois-Rivieres.

Honneur au mérite

Le dernier concours de produits laitiers qui a été tenu à Montréal au commencement du mois d'août a une importance considérable.

Parmi les concurrents victorieux, il nous fait plaisir de mentionner M. Henri Gélinas d'Yamachiche. Ce Monsieur a obtenu le plus haut prix en argent dix piastres pour le beurre de sa fabrication et il a de plus obtenu 97 sur un total de 100 points. M. Gélinas est le neveu du Rév. M. Gérin curé de St-Justin et frère de Messieurs Arthur et Joseph Gélinas du Séminaire de cette ville.

M. Henri Gélinas est âgé de 28 ans. Né à Louiseville, a étudié la fabrication du beurre à l'école de St-Hyacinthe.

Pendant six ans, il a été le fabricant de l'importante beurrierie de M. Evangéliste Binette de St-Eustache.

C'est la première fois qu'il prenait part à un concours et il a obtenu un diplôme de 1ère classe, une médaille d'argent, ayant mérité les plus hauts points sur ses rivaux : 7.75.

Actions Emanées

COUR SUPERIEURE

The Quebec Bank vs J. H. Lacroix et al, \$206.73 ;

Louis Ferron vs Georges Ferland \$204.50.

J. S. Ayotte vs A. S. Ayotte, St-Narcisse, \$5,000.00 ;

E. Thibodeau vs L. Bergeron St-Cyrille de Windover, \$300.00 ;

J. A. Leclerc vs T. Gélinas, \$400.00 ;

J. Tousignant vs N. Tousignant, St-Pierre, \$150.00 ;

A. E. Dumont vs Z. Beauchesne, Gentilly, \$123.00 ;

La Corporation de la paroisse Ste-Thècle vs Le Tribunal des Juges de Paix du district des Trois-Rivières, F. X. Dessureault et al, St-Tite, \$30.00 ;

Chs Stots vs De Nellie Gélinas et vir Shawinigan Falls, \$915.50 ;

COUR DE CIRCUIT

U. Carignan vs André Barrette, \$12.89 ;

vs André Ross, \$17.57 ;

vs Amédée Carpentier, \$14.12 ;

vs Alf. Massicotte, \$21.18 ;

vs X. Pellerin, \$13.93 ;

vs Ed. Cadorette, \$7.15 ;

vs Daniel Loranger, \$9.34 ;

Alphonse Bettez vs Oscar Bédard, \$7.00 ;

Bruno Bordeleau vs Ferd. Massicotte, \$22.00 ;

Bruno Bordeleau vs Henri Thifault, fils, d'Ed., \$20.50 ;

Bruno Bordeleau vs Odilon Germain, \$9.35 ;

A. D. Bondy et al vs Albert Champoux, \$10.00 ;

W. Matteau vs Léonidas Desfosés, \$6.48 ;

E. Pelletier vs E. Gélinas, \$22.00
Hubert Cossette vs Ernest Clermont, \$15.00.

A. E. Paquette vs le Grand-Nord, \$21.90 ;

A. E. Paquette vs Geo. Lacourse, \$2.00 ;

A. E. Guillemette vs J. A. Delisle, \$6.43 ;

A. Neault et al vs Jos Grosseau \$40.00 ;

Paul Gélinas vs D. Gélinas, \$40.97 ;

J. A. Bellefeuille et al vs Adolphe Brousseau, \$12.54 ;

J. C. Héon vs W. Brandle, 15.00 ;

P. Richard vs E. Bourque, 5.00 ;

Servez-vous du Savon Sec de Lever (une pou dre) pour laver vos lingeages et vos flanelles, vous en serez satisfaits

On demande un jeune homme pour travailler sur les machines à la manufacture de Boîtes de carton.

S'adresser à

ON DEMANDE comme commis, une jeune fille ayant une certaine instruction et un peu d'expérience dans le commerce.

S'adresser par lettre au :

A. G. Bureau du "TRIFLUVIEN"



Planos Bachman

Musique en feuilles
Dernières nouveautés
ED. ARCHAMBAULT,
1686, rue Ste-Catherine. - - MONTREAL



Sirop Contant

au Lactophosphate-
Créosoté.

Contre les toux rebelles, bronchites aiguës, asthme, consommation.

Prix \$1.00 la bouteille.

JOS. CONTANT, 1475 rue Notre-Dame, Montréal



Les dents sont les plus belles et les meilleures, elles sont naturelles, immuables, incorruptibles, permanentes. Grande satisfaction à tous.

INSTITUT DENTAIRE FRANCO-AMERKAM
162 rue St-Denis. - - MONTREAL

On demande un apprenti typographe.

S'adresser au Bureau du "TRIFLUVIEN."

Chaussures...

Afin de faire connaître ses différentes lignes de chaussures. M. C. Rouette, No. 30, rue des Forges, a décidé de vendre à prix réduits durant tout le mois d'août.

Avis à ceux qui viendront aux Trois-Rivières durant ce temps, ils pourront ainsi faire le voyage pour rien tant ils gagneront sur le prix des Chaussures.

seul agent de la "platerphoe."

LAVEZ-VOUS

Avec un des SAVONS FINS venant d'être reçus à la

PHARMACIE WILLIAMS

et votre peau retiendra sa fraîcheur naturelle. Des nouveaux Savons de Toilette faits avec des bases saines, et non avec de la graisse de charogne ; nous avons d'une manufacture de Winnipeg des Savons de toutes sortes et de tout prix. Notre assortiment comprend des Savons de Cinq, Dix, Quinze, Vingt, Vingt-Cinq, Trente-Cinq, Quarante-Cinq, Cinquante, Soixante et quinze centins, d'une piastre, \$1.50, \$1.75, \$2.00, \$2.25, \$2.50 et \$3.00 LE MORCEAU.

Entrez en passant et voyez-les.

Ordonnances des Médecins remplies avec exactitude, promptitude et avec des Drogues Fraîches, à des prix honnêtes.

Tous les articles nécessaires à la Toilette des Ecoliers.

Le Pharmacien WILLIAMS,
TROIS-RIVIERES, Que.

METAUX

591 & 593 rue St-Laurent,

Assortiment considérable et varié de tôle galvanisée et noire, ferblanc, en grandes et petites feuilles, ongles, tôles, tuyaux de fer, etc.
AMIOT, LECOURE & LARIVIERE, Inc.
- - MONTREAL.

FERRONNERIE et QUINCAILLERIE

Nous avons toute la quincaillerie et ferronnerie, barres de fer et acier, ferrures de portes, etc., etc., tous les outils du menuisier, plombier, peintre, serrurier, maçon, machiniste, sculpteur, etc. Et tout le matériel d'USTENSILS DE CUISINE, et tout le nécessaire de la bonne ménagère à de très bas prix.

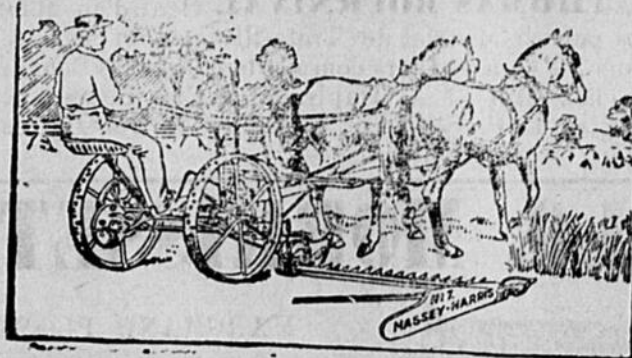
The EDW. CAVANAGH CO., Ltd., 2547, rue Notre-Dame, - MONTREAL

Plombiers

Toutes les fournitures pour Plombiers, de première qualité et aux meilleurs prix, grand choix de Baignoires, Lavabos, toutes tailles de tuyaux et tout articles pour plomberie.

Demandez nos prix.

The EDW. CAVANAGH CO., Ltd., 2547, rue Notre-Dame, - MONTREAL



LA FAUCHEUSE MASSEY-HARRIS L'AVEZ-VOUS VUE ?

Elle coupe bien, travaille facilement

Elle est à la fois légère et résistante.

Les coussinets à Rouleaux et à billes en diminuent la friction.

PATENTE PITMAN

Le Range pointes, flexible patenté, pourra passer sur des rocs sans se briser.

LES MACHINES MASSEY-HARRIS

DONNENT ENTIERE SATISFACTION

Un chargeur à foin se paie souvent de lui-même en une saison. Il vous épargnera beaucoup de travail pénible.

Essayez-en un et prenez un chargeur

MASSEY-HARRIS

FEUILLETON DU TRIFLUVIEN

Tache d'Encre

PAR
René Bazin

Il me semble que mes sentiments ne franchissent pas cette limite. Ce pendant, je n'en suis pas absolument sûr: je mets dans mes recherches une âpreté, une constance qui m'étonnent et le désappointement qui suit mes courses infructueuses est un peu plus vif que la froide raison ne le comporterait.

Après tout, j'ai peut-être la raison chaude!

Voyons un peu: dressons le bilan de mes équipées.

Un après-midi de janvier, j'ai huit fois de suite arpenté la rue de l'Université du No 1 au No 107, et du No 107 au No 1: Jeanne n'est pas sortie, malgré ce limpide jour d'hiver qui étincelait.

J'ai, le 19 du même mois, assisté à "Andromaque," lien que les classiques, pour lesquels je tiens, ne soient pas ceux que j'entends le plus volontiers. J'ai renouvelé cette tentative le 27. Ni le premier, ni le second soir, je n'ai aperçu mademoiselle Charnot.

Et cependant, si l'Institut ne conduit pas les théories de ses vierges applaudir "Andromaque," où les mène-t-il?

Peut-être nulle part.

Toutes les fois que je traverse les Tuileries, je parcours du regard les groupes éparpillés entre les maronniers. J'aperçois des enfants qui jouent et qui tombent, des bonnes qui les laissent par terre. Point de Jeanne!

Enfin, avant-hier, j'ai passé cinq heures au "Bon Marché."

C'était jour d'exposition de printemps, une des solennités de l'année, et je supposais, non sans quelque apparence de raison, qu'une Parisienne jeune et jolie n'y pouvait pas manquer. La foule emplissait déjà l'immense bazar quand j'arrivai, vers une heure. Il n'est pas facile de résister à de certains courants qui se rendent aux rayons privilégiés de la saison nouvelle. Indifférent comme une épave, j'obéis au premier qui m'entraîna, et je fus porté jusqu'aux layettes. Là il m'abandonna, au milieu de toutes ces petites vendeuses qui riaient de l'étudiant natif parmi les objets du premier âge. Je me sentis embarrassé, et, m'attachant à la fortune d'une Anglaise qui jouait des coudes avec une hardiesse toute britannique, je fis le tour de vingt comptoirs. Enfin, las, étourdi, poudreux comme après une longue marche au soleil, je me réfugiai dans la salle de lecture.

Pauvre naïf! me dis-je, il est trop tôt: tu aurais dû y songer. Elle viendra après la fermeture de la Bibliothèque nationale, avec son père. En admettant qu'ils prennent l'omnibus, ils seront ici vers quatre heures et demie, pas avant.

Il fallait occuper l'intervalle assez long qui me séparait de cet heureux moment. J'écrivis une lettre à mon oncle Mouillard. L'adresse seule me demanda sept minutes. Je n'avais jamais si bien écrit depuis l'âge de neuf ans. Le dernier enroulement terminé, je cherchai un journal: tous en mains. Le "Bottin" était libre, je le pris et fouvris au "che." Je constatai qu'il y a beaucoup de Charnot à Paris, sans compter le mien, Charnot épicière, Charnot tapissier, Charnot bandagiste: je composai toute une famille au membre de l'Institut, en choisissant, bien entendu, les personnes du nom qui me semblaient le plus digne d'une parenté. La période qui suivit est demeurée vague dans ma mémoire. Je me souviens seulement d'avoir eu l'impression, par deux fois, qu'une personne indiscrette se penchait par-dessus mon épaule. A la troisième fois, je m'éveillai tout à fait.

Monsieur, me dit un employé, avec des formes accomplies, il y a trois quarts d'heure qu'on attend le "Bottin." Veuillez donc le passer à monsieur, si vous avez

terminé vos recherches.

Il était six heures moins un quart. J'attendis encore un peu, et je partis, ayant perdu ma journée.

O Jeanne, où vous cachez-vous? Faut-il, pour vous rencontrer, assister à la messe de Saint-Germain des Prés? Etes-vous de ces belles matineuses qui vont, à l'heure où les promeneurs sont rares, chercher aux Champs-Élysées les premiers rayons du soleil et l'air qui soufle des bois avant de s'enrouler dans Paris? Suivez-vous un cours à la Sorbonne? Chantez-vous, et quel est votre professeur?

Vous devez chanter, Jeanne. Il y a de l'oiseau en vous. Vous avez la grâce vive et légère de la bergamotte. Pourquoi n'auriez-vous pas un peu de voix comme elle? Fabien! tu deviens lyrique!... 8 avril.

Depuis plus d'un mois je n'ai rien écrit sur ce cahier brun. Mais aujourd'hui, que de choses à noter et d'une importance!

D'abord, ma première surprise.

Ce matin, la tête chargée de textes latins, j'appuyai mon front aux vitres de ma fenêtre qui donne sur le jardin. Le jardin n'est pas à moi, naturellement, puisque je loge au quatrième; mais j'ai vue sur son grand saule pleureur du milieu, sur l'allée sablée qui tourne tout autour, et sur les quatre murs bordés de plates-bandes dont l'un le sépare du grand enclos des Carmes. C'est un jardin presque abandonné. Le locataire du premier, qui n'a jamais eu la tête lourde, et pour cause, ne s'y promène presque jamais. Son fils, lycéen de dix-sept ans, s'y trouvait ce matin. A deux pas du mur de la rue, immobile, la tête levée, il sifflait sur un rythme monotone qui me parut tenir du signal. Devant lui, cependant, rien autre chose que la mousse du vieux mur, chatoyante et dorée. On ne siffle pas pour des pierres, ni pour des mousses.

Plus loin, de l'autre côté de la rue, les fenêtres des maisons en face fuyaient, régulièrement alignées, ouvertes pour la plupart. Et je pensai: l'oiseau est là; c'est quelque Margoton qui va paraître en bonnet blanc.

La sottise et mauvaise idée! Que nous sommes téméraires en nos moindres jugements! Tout à coup le lycéen fit un pas en avant, étendit la main, effleura la mousse dans une course rapide, comme s'il voulait prendre une mouche, et se retourna vers sa mère, triomphant épanoui, bête, avec un innocent lézard gris au bout des doigts.

—Je l'ai, je l'ai! Il se chauffait au soleil, je l'ai charmé.

Il se chauffait au soleil! Ce fut une révélation pour moi. J'ouvris la fenêtre. Et, en effet, partout la chaleur, partout la lumière, sur les toits ruisselants encore des gouttelettes de la nuit, dans le ciel d'un bleu joyeux qui n'était plus d'hiver. J'abaissai mes regards et je vis ce que je n'avais pas vu: le saule bourgeonnant, les hépatiques en fleur au pied des camélias déflétris, les poitiers du jardin des Carmes empourprés par la sève et, sur le tronc mort d'un églar, un merle échappé du Luxembourg qui, dressé sur ses pattes, enivre, le cou tendu, répondant à quelque appel lointain apporté par le vent, chantait comme en plein bois l'hymne ardent du renouveau. Alors, oh! alors je n'y tins plus, je descendis les escaliers quatre à quatre, pestant contre Paris et contre les Latins Jumiens qui m'avaient caché le printemps. Quoi, vivre, ainsi séparé du monde créé pour moi, marcher sur un sol artificiel de pierre ou de bitume, avoir un horizon de cheminées, n'apercevoir du ciel qu'une bande irrégulière découpée par les toits, souillée par la fumée, et laisser s'échapper cette saison exquise sans boire les parfums et la joie qu'elle répand, sans renouveler dans sa jeunesse notre jeunesse à nous, toujours un peu fanée et opprimée par l'hiver! Non, cela ne se peut pas, je veux voir le printemps.

Et je l'ai vu, en effet, mais coupé et en bouquets, car ma course irréfléchie m'a mené place Saint-Sulpice, et il y avait marché aux fleurs.

(A suivre)

En venant à 3-Rivieres

Ne manquez pas de vous rendre chez M. ROUETTE, agent pour la célèbre manufacture "Kingsbury Footwear Co.," qui fait une spécialité des chaussures de Dames et jeunes filles. C'est la seule manufacture du genre qui existe en Canada. Elle offre au public une chaussure chic, élégante et parfaite en tous points. Les personnes qui en ont porté une fois ne veulent plus d'autres. J'invite toutes les Dames et Demoiselles à venir me faire une visite à mon magasin au No. 30 Des Forges, Trois-Rivières.

C. ROUETTE, agent.

LE VIN de QUININE de CAMPBELL	Rend le Sommeil et l'Appétit. FORTIFIE UN TONIQUE PARFAIT Recommandé par les médecins K. CAMPBELL & CIE, MFRS., MONTREAL
--	--

J. A. DUPLLESSIS
INGENIEUR-MECANICIEN

Manufacturier d'ENGINS à VAPEUR et à GAZOLINE, ROUE A L'EAU, ARBRES DE COUCHE, COUSINETS, PALIER et SUSPENSOIR (hanger).

Toutes sortes de machineries pour Moulin à Scie, Moulin à Farine, Manufacture et tout ouvrage en fer et en cuivre.

Réparations de toutes sortes faites avec soin

SPÉCIALITÉ : Scissaille et Poinçonneuse (shear and die), pour l'orgerons et (Jack screws)

TOUTE LETTRE RECEVRA UNE REPONSE.

33, RUE ST-GEORGES
TROIS-RIVIERES.

AUX AMATEURS!...

Voulez-vous avoir du vrai brandy? Oui? Alors achetez pour une piastre et quart une bouteille de brandy de la célèbre

ABBAYE DE GRACE DIEU
PRES COGNAC (France)

C'est une liqueur délicieuse pour les hommes et les dames. Comme il est fait avec le vin récolté à l'Abbaye de Grâce Dieu même, sa PURETÉ EST GARANTIE, ce qui en fait le meilleur brandy pour fortifier les malades et les convalescents.

M. THOMAS BOURNIVAL vient d'en obtenir le dépôt de gros pour le district de Trois-Rivières et vous le trouverez chez tous les bons épiciers comme dans tous les bons hôtels, entre autres chez MM. J. A. Duplessis & Cie, Ludger Rivard, Jos. Bégin, fils, L. P. St-Pierre & Cie, à l'hôtel Dufresne, l'hôtel Richelieu, l'hôtel Frontenac.

GEO. MORRISSETTE

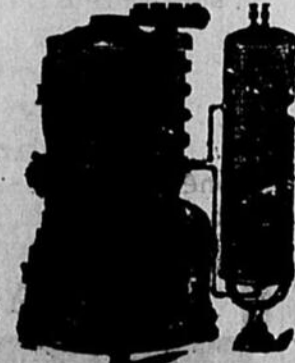
MARCHAND PLOMBIER
35-37 DU PLATON
TROIS-RIVIERES.

PLOMBIER, FERBLANTIER,
GAZIER ET COUVREUR
Agent pour le Gaz Acetylene

SPÉCIALITÉ :
Pour la pose d'Appareils de chauffage à
Eau chaude, Vapeur et Air chaud
VOIR EN MAGASIN LES

FOURNAISES,
RADIATEURS,
BAINS, CLOSETS,
tous les matériaux nécessaires à cette fin.

AGENT
POUR LES COUVERTURES
ET PLAFONDS METALLIQUES
DE TORONTO.

INSTITUT
Hydro-Electrothermique

L'entrée du Sanatorium est libre pour toute personne, homme, femme, enfant, de la ville ou de la campagne, qui désire recevoir des soins médicaux. Tout médecin peut réserver des chambres pour ses patients, ou les traiter s'il le préfère, en collaboration avec les médecins résidant à l'Institut. Cet établissement modèle est pourvu des appareils les plus modernes et les plus perfectionnés pour le traitement des diverses maladies. Renferme un laboratoire pour les examens des urines, des crachats, du suc gastrique du sang, etc., une installation complète pour les examens par les Rayons X, etc. Traitement par les bains électriques, les rayons X, les bains turcs améliorés, les bains turco-russes, les inhalations d'ozone etc.—Nouveaux traitements, pour l'alcoolisme tel que pratiqué à l'établissement d'Auteuil à Paris; guérison rapide. L'établissement possède aussi un appareil électrique capable de produire les merveilleux courants de Morton, pour le traitement du lumbago, de la sciatique et autres douleurs, lesquels sont souvent guéris en trois ou quatre séances. De même des rhumatismes les plus rebelles, cèdent rapidement à l'action curative des bains d'air chaud sec surchauffé. Résultats aussi excellents dans la goutte et l'obésité.—Traitement spécial pour la dyspepsie.

Le Sanatorium est dirigé par des médecins et reçoit l'encouragement des praticiens les plus distingués,

Pour prospectus illustré, adressez à Institut Hydro-électrothermique,

25 avenue Laviolette
Trois-Rivières

Alp. BELIVEAU

MARCHAND-ÉPICIER

No 14, Rue St-Georges

En face du Marché au Foin

TROIS-RIVIERES

M. BELIVEAU offre à ses clients et au public en général des marchandises de première classe à des prix exceptionnellement bas et ceux qui voudront bien lui donner leurs commandes n'auront pas à le regretter.

Vous trouverez le plus beau choix de Sucreries, Biscuits, Epicerie en général, pour satisfaire les plus difficiles; le tout de première qualité et vendu à des prix défiant toute compétition.

Une visite est sollicitée.
TELEPHONE 389.

50 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS

TRADE MARKS
DESIGNS & C.
COPYRIGHTS & C.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through MUNN & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, \$5 per year; four months, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 627 St. Washington, D.C.

PATENTES
OBTENUES PROMPTEMENT

Avez-vous une idée?—Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous sera envoyé gratuitement par Marlon & Marlon, Ingénieurs-Consultants, Bureaux: 1011-1013, New York Life, Montreal; 1017-1019, G Street, Washington, D.C.

Votre Argent est Remboursé avec le Sunlight Savon

Le Sunlight Savon est garanti être absolument pur, sans alliage et exempt d'adultération... tous les marchands sont autorisés à retourner le prix d'achat à quiconque a lieu de s'en plaindre. Vous ne perdez donc rien en essayant le

Sunlight Savon

Et ainsi que des millions d'autres femmes, vous serez forcées d'admettre que la méthode Sunlight est la seule manière de laver votre linge. Une récompense de \$5000.00 sera payée à quiconque prouvera que le Sunlight Savon est falsifié en aucune manière ou qu'il contient des ingrédients injurieux.

Vous n'avez qu'à frotter le Sunlight Savon sur votre linge et laisser tremper ce dernier dans de l'eau tiède, ensuite rincez dans une eau fraîche. Il est également bon dans l'eau dure ou douce.

LEVER BROTHERS LIMITED, TORONTO 1063 F



Les Fillettes Sunlight ne réduisent pas leur linge en lambeaux en le frottant et en le faisant bouillir... Elles lavent suivant la méthode Sunlight.

Pour le Cultivateur

—J'ai un cheval qui est enflé sous le ventre; il abouti et ça coule depuis 3 jours. Je pensais que l'enflure diminuerait, mais non. Mes voisins me disent que c'est "l'eau jaune." Que dois-je faire?

Réponse.— Votre animal souffre d'anasarque (hydropisie). Donnez-lui pendant 5 à 6 jours, matin et soir, dans un peu de son humecté, deux cuillerées de salpêtre en poudre. Avec un canif, faites des incisions dans la peau (où c'est enflé) tous les 2 ou 3 jours. Faites marcher votre cheval un peu tous les jours et donnez-lui une bonne nourriture. Mêlez dans sa boue une chopine de tisane de graine de lin.

—J'ai un poulain atteint de la gourme. On me conseille de le nourrir au lait. Croyez-vous qu'il soit bon de lui donner du lait et aux autres animaux quand ils sont malades?

Réponse.— Voici l'opinion d'une autorité, M. le Dr V. T. Daubigny médecin-vétérinaire :

De tous temps, le lait a été utilisé par l'homme, non seulement comme aliment, mais comme moyen de traitement, d'un très grand nombre de maladies.

En médecine vétérinaire, on n'emploie le bienfaisant liquide qu'à de très rares exceptions, ce sont les écuries de luxe et de courses, qui, seules, ou à peu près, ont jusqu'ici utilisé le lait pour des chevaux malades.

Fréquemment ce liquide est employé dans la médecine canine, et chacun a pu se rendre compte des services qu'il peut rendre, mais son emploi au traitement des grands animaux a été presque complètement délaissé.

Or, c'est bien à tort que, dans la campagne, on n'utilise pas un aussi précieux auxiliaire des médicaments véritables. C'est là, surtout où l'on peut rencontrer le lait pur et exempt de tout écrémage, que l'on ne songe pas à s'en servir.

Les chevaux, les bœufs, les vaches, quelquefois très gravement malades, refusant toute nourriture conservent bien souvent l'appétit pour boire du lait et il m'est arrivé bien des fois d'entretenir la vie jusqu'à la guérison, dans un organisme débilité, en administrant cette boisson qui est seule acceptée par les animaux.

Dans la crise du jeune âge de l'espèce chevaline connue généralement sous le nom de gourme, rien n'est souverain comme le lait pour combattre l'anémie qui survient par suite de défaut d'alimentation lors d'angine, d'abcès douloureux de la gorge, j'ai vu des poulains refuser toute espèce de nourriture ou de boissons, et boire quand même boire le lait malgré la difficulté de la déglutition.

Certes, dans les villes, l'alimen-

tation d'un cheval au lait serait peut-être onéreuse, mais cela dure peu de temps et bien souvent, il est plus efficace de dépenser cinquante centins de lait par jour, que cent cents de médicaments.

Dans les fermes, le lait revenant encore à bien meilleur marché, on ne peut hésiter à l'employer le plus souvent possible.

Voilà un traitement simple, sans danger, à la portée de tous et surtout des cultivateurs; chacun, j'en suis sûr, voudra l'essayer à la première occasion. Je lui prédis d'avantage le succès.

—J'ai vu souvent sur les journaux qu'on pouvait engraisser facilement les volailles, mais comment doit-on procéder?

Réponse.— M. Ernest Calh, auteur anglais sur des sujets concernant la volaille, indique les règles suivantes comme étant suivies dans les grands établissements d'engraisement en Angleterre.

A l'arrivée des poulets achetés dans des cages séparées de celles où sont les poulets qu'on engraisse. On les désigne par les noms de "feeders" (mangeurs).

Après les avoir mis dans les cages on ne lui donne aucune nourriture pendant vingt-quatre heures.

Après ce court jeûne, on leur donne trois fois par jour dans une auge en V suspendue devant leur cage, autant qu'ils peuvent manger d'une pâte claire faite de fine farine d'avoine, mêlée avec moitié eau, moitié lait. Pendant la seconde semaine on remplace graduellement l'eau par du lait.

A la fin de la seconde semaine on fait fondre un peu de gras dans le lait chauffé et on le mêle avec la pâte.

Au bout de deux semaines, ou peut-être un peu avant, les poulets mangent avec moins d'appétit; on a alors recours à la "gavage" mécanique ou machine à forer.

La ration employée avec la gavage est de la farine et du lait écrémé frais ou aigri, aigri de préférence, auquel on ajoute de la graisse (du suif en général) dans la proportion d'une cuillerée à soupe à chaque poulet.

Le mélange pour usage dans la gavage doit faire d'une consistance à couler facilement.

Le même auteur dit aussi qu'il faut faire manger les "mangeurs" tant qu'ils continuent à gagner en poids. Il ne faut jamais gaver un poulet tant qu'il mange avec appétit. L'expérience a fait voir qu'au bout de 10 à 15 jours la plupart des poulets ne mangent plus assez d'eux-mêmes pour gagner en poids; c'est alors qu'il faut se servir de la machine à gaver.

Les engraisseurs anglais préfèrent la fine farine d'avoine à toute autre farine de grain. Celle d'orge a été trouvée trop échauffante. Celle de maïs donne à la graisse une couleur jaune et tend à donner la même couleur à la peau ce que n'aiment nullement les acheteurs anglais.

Aux Etats-Unis, on préfère que la peau soit jaune, tandis que les acheteurs paraissent ne point faire de différence.

On fait jeûner les poulets 24 heures avant de les tuer, afin qu'ils n'aient pas dans le jabot aucune nourriture qui pût se décomposer.

—On me dit qu'il y a certaines plantes qui produisent une salade tout l'hiver. Veuillez donc m'enseigner le nom de ces plantes et la manière de procéder.

Réponse.— 1. Des couches de fumier chaud étant préparées dans des caves, des souterrains, même dans des étables ou écuries, pourvu que les animaux n'y puissent atteindre, et qu'elles soient à l'abri de la lumière et de l'air extérieur, on y place des bottes de grosses racines de chicorée sauvage ou à café, d'environ 12 à 15 pouces d'épaisseur debout et très près les unes des autres. On met entre les bottes de la terre ordinaire, et pour activer la végétation, on arrose légèrement, quand la terre est sèche. (Au lieu de chicorée, on peut prendre des racines de dandelions).

Par cette méthode, la chicorée, après peu de jours, pousse des feuilles blanches, tendres, longues et minces. Dès que ces feuilles ont atteint la longueur de 12 à 15 pouces, on les coupe au-dessus du collet pour l'usage de la famille ou pour la vente.

Elles repoussent bientôt et donnent ainsi 3 ou 4 belles coupes par hiver. Alors restent les racines qui peuvent servir très avantageusement à la nourriture du bétail.

2. On peut aussi cultiver la chicorée en cave. On répand sur le sol de la cave une couche de terre de 4 à 5 pouces; sur celle-ci on place horizontalement une couche de racines de chicorée, le collet en dehors, puis un lit de terre et de terreau de la même épaisseur; sur ce lit une nouvelle couche de racines et ainsi de suite, de sorte que chaque lit allant en diminuant, pour ne pas gêner les pousses inférieures, la masse présente la forme d'un falot.

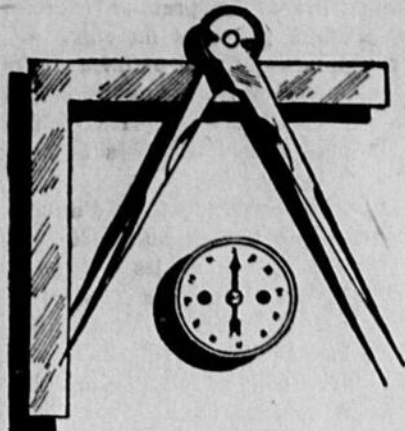
On obtient par l'un ou l'autre de ces procédés une excellente salade d'hiver, très blanche, très tendre, croquante et très saine, d'un goût exquis.

PUBLIC NOTICE

is hereby given that under the Companies Act 902, letters patent have been issued under the Seal of the Secretary of State of Canada, bearing date the 14th day of August, 1905, incorporating Randolph Macdonald, contractor, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; William Randolph Macdonald, contractor, of Three Rivers, in the Province of Quebec; Arthur Stephen, civil engineer and contractor, of the Town of Collingwood, in the said Province of Ontario; William Henry Marrow, accountant, of Three Rivers aforesaid, and Michael McAndrew, mechanical engineer, of the City of St. Catherine's, in the said Province of Ontario, for the following purposes, viz: (a) To acquire and take over as a going concern the business of contractor now carried on by Randolph Macdonald at the City of Toronto, in the Province of Ontario, and elsewhere in the Dominion of Canada, under the firm name of Randolph Macdonald, and all the assets and liabilities of the said firm and all contracts now being carried on in connection therewith, and the good will and business connection thereof, and to pay for the same in fully paid up shares of this Company; (b) To enter into any contract of agreement with any person, Company government and municipal or other authority for the construction and equipment of building, structures, and of works of every kind and description, public and private, or of any part or portion thereof, or of any work or works connected therewith; (c) To acquire by purchase, lease or other title all quarries, gravel pits, timber limits, saw mills, water-powers, steamboats bridges, scows, machinery and plant, and all other accessories which may be deemed necessary or convenient for the proper carrying on of the business and undertaking of the Company, and to operate the same in connection therewith and to alienate the same at pleasure; (d) To acquire, own and operate lands and manufactories and to carry on and conduct any branch or branches of business incidental to the due carrying out of the objects for which the Company is incorporated, and subsidiary thereto, and necessary to enable the Company profitably to carry on its undertaking, and generally to carry on the business of contractors and builders in all its branches. The operations of the Company to be carried on throughout the Dominion of Canada and elsewhere by the name of "The Randolph Macdonald Company" (Limited), with a total capital stock of \$100,000.00, divided into 1,000 shares of \$100.00, and the chief place of business of the said Company to be at the City of Three Rivers, in the Province of Quebec. Dated at the office of the Secretary of State of Canada, this 17th day of August, 1905. R. W. SCOTT, Secretary of State.

MINARD'S LINIMENT guerit des Rhumes.

Le Thermomètre 'Pandora'



Le thermomètre sur le fourneau du poêle "Pandora" équivaut précisément pour la cuisinière, au compas et à l'équerre du dessinateur.

Sans son compas et son équerre, le dessinateur serait obligé de travailler à peu-près; c'est la même chose pour vous si votre fourneau ne possède pas un thermomètre sûr et précis.

Le thermomètre "Pandora" fait de la cuisine une vraie science. Vous connaissez précisément le degré de chaleur de votre fourneau et savez comment l'employer tout le temps.

C'est une des raisons qui fait que le "Pandora" est bien différent et bien meilleur que les poêles communs.

McClary's Pandora Range

Entrepôts et Fabriques: London, Toronto, Montreal, Winnipeg, Vancouver, St. John, N. B., Hamilton.

M. A. GOUIN } Seuls Agents
BEAUDRY & BLOUIN }

Un sommeil Naturel et Régulier s'obtient par l'usage du

SIROP

D'ANIS

GAUVIN

Sirop d'Anis Gauvin

Il calme les douleurs de la dentition dès la première dose et procure un sommeil abondant et régulier. C'est le remède indispensable pour les bébés.

EN VENTE PARTOUT A 25 CENTS



EPARGNE LE TEMPS et L'ARGENT

Savon "Gilt Edge" de Strachan

Lave bien et promptement. Un savon dur, résistant bien, parfait, pour la buanderie, etc.

Conservez vos enveloppes pour primes superbes gratis.

THE WM. STRACHAN CO., Manufacturiers, MONTREAL.

PEINTRES

nos couleurs sont les plus fines, nos huiles et vernis sont d'une pureté et d'une qualité incomparables, nous avons toutes les fournitures de peinture

Pinceaux, Vitres, Mastic, Diamants, etc., aux Meilleurs prix.

The EDW. CAVANAGH CO., Ltd., 2547- rue Notre-Dame, MONTREAL.

ENGRAIS

Nous avons de la moulée pour l'engrais des Porcs. Rien n'est meilleur pour engraisser. Faites-en l'essai, nous ferons des prix satisfaisants. MICHAUD FRERES & CIE, 91 St-François-Xavier, Montréal.

OUTILS

AMIOT, LECOURE & LARIVIERE, Inc. Pour tous les corps de métiers, spécialistes d'outils de sculpture et d'outils de précision. 591 @ 593 rue St-Laurent, MONTREAL.

PLOMBERIE

Grand assortiment de baignoires, et douches, éviers, cuves, gaseliers, électroliers, tuyaux de fer et outils de toutes sortes. AMIOT, LECOURE & LARIVIERE, Inc. 591 @ 593 rue St-Laurent, MONTREAL.

AVOINES, SONS, POIS, POMMES, MIEL, C. A. Chauvin & Cie, 14 Place Royal, Montréal.

VOUS voulez avoir un HABILLEMENT et un CHAPEAU ? Oui,

allez chez BONDY & BEAULAC,

Marchands-Tailleurs.

Coin Notre-Dame et des Forges

Une BROSSE donnée gratuitement avec chaque CHAPEAU.

Bullein de la Temperature

Table with 4 columns: Day, Weather, 9 a.m., 1 p.m. Rows include Sun. 2, Dim. 3, Lun. 4, Ma di 5.

Les chiffres ci-dessus sont dus à l'obligeance de M. B. W. Williams, pharmacien.

ALMANACH

Table with 4 columns: Day, SOLEIL, LUNE, P.M., A.M. Rows include Mer 6, Jeu 7, Ven 8, Sam 9, Dim 10, Lun 11, Mar 12.

Echos de la ville et du district

Le Révérend P. Gaston français-cain a donné un éloquent sermon à la cathédrale dimanche dernier.

TERRIBLE ACCIDENT

Un bien pénible accident est arrivé mercredi dernier au lac Weyamack situé dans le haut du St-Maurice.

Les restes furent rapportés à Grand'Mère où le Coroner fut appelé pour tenir une enquête.

Au No 152 rue Notre-Dame, On donne des Reçus au Comptant ARTHUR GUILBERT.

Les Révérendes Soeurs de la Providence nous prient d'insérer la note suivante :

La retraite des Dames de Charité est fixée au 13 courant. Elle est prêchée par le Rév. Père Louis Lalonde, S. J.

Les dames qui veulent faire partie de l'Association peuvent suivre ces exercices, et sont priées de faire inscrire leurs noms dès l'ouverture de la retraite.

Nous nous permettons d'annoncer en même temps, au public, que la faculté de vendre les "Manuels du Tiers-Ordre" nous a été transférée par Monsieur le Vicaire Général, le Rév. H. Baril.

Les prix sont : 40c l'exemplaire et \$4.00 la douzaine.

Vous trouverez toujours un magnifique choix de tweeds et hardes faites chez Bondy & Beaulac, à des prix vraiment étonnants.

Meubles de Salon de toute valeur et de tout prix chez Laurin et Cie.

MARIAGE

Hier soir M. George H. Henderson de Québec a épousé Mademoiselle Myrtle Baxter, Elle de M. Douglass Baxter de cette ville.

Le Rév. J. D. McLeod, recteur de l'église St-André a présidé à la cérémonie.

De nombreux et magnifiques cadeaux ont été offerts aux nouveaux époux.

Monsieur et Madame Henderson sont partis pour un voyage à Toronto.

La rentrée des élèves s'est faite dans le cours de la semaine dernière pour plusieurs écoles. Elle a lieu aujourd'hui chez les Dames Ursulines et au Séminaire.

Durant la semaine dernière un vol à main armée a été fait au presbytère de Grand'Mère.

Durant la nuit quelqu'un vint demander au Rév. M. Lafèche d'aller au chevet d'un mourant à Ste-Flore. M. Lafèche qui savait que le curé de Ste-Flore était aux Trois-Rivières pour la retraite ecclésiastique ouvrit sa porte sans défiance.

M. Lafèche qui avait \$375 en argent dans son bureau se vit dans la triste obligation de les remettre à l'audacieux filou.

Il se vit même forcé de sortir et d'aller reconduire son visiteur jusqu'au coin de l'église où le voleur disparut sans laisser son adresse.

ARTHUR GUILBERT est le seul marchand où vous achetez la célèbre chaussure "INVICTUS" faite par G. A. Slater pour hommes et garçons.

On donne des Reçus au comptant. 152 rue Notre-Dame

Nous voyons par les journaux que MM. Hector Godin, Noël Michelin et Henri Vallières de cette ville sont allés jouer au "cricket" avec l'équipe de Québec contre le St-Lambert de Montréal samedi.

L'équipe de Québec fut victorieuse remportant la victoire par 198 contre 99.

M. Godin et Michelin lancèrent la balle pour Québec avec grande vigueur.

Nos triflubiens se rappellent encore que Trois-Rivières fut durant plusieurs années la terreur des joueurs de cricket de Montréal et Québec.

La pluie abondante d'hier a fait un bien immense à la campagne. Malgré la saison avancée où nous sommes, on ne désespère pas de voir reverdir les paturages; les légumes profiteront aussi de la fin de la sécheresse surtout les patates.

Messieurs les Docteurs Dupont, Mireault et A. Lavallée de Montréal étaient de passage en cette ville la semaine dernière; ils sont allés visiter notre coquette place de villégiature triflubiennne "Villa Mon Repos."

Les travaux du manège militaire sont à présent assez avancés pour pouvoir juger quelle sera l'apparence de cette construction une fois terminée.

M. et Mad. Bisson de Sorel, sont en visite chez M. Henri Bisson de la rue Ste-Geneviève.

L'orage diluvien que nous avons eu cette nuit a du causer des dommages en plusieurs endroits. On nous mentionne ce matin qu'il s'est produit une excavation sur la rue St-Olivier au coin de la rue Volontaire.

Les nouveaux chantres de la cathédrale ont fait leur début à la grand'messe dimanche. Tout le monde a admiré la richesse et l'ampleur de leur voix; nous avons déjà eu l'occasion de dire que M. Caron est de St-Boniface et le jeune Simard qui est un élève du Séminaire est originaire du Lac à la Tortue.

Les Messieurs Gélinas ont fourni, comme chantres de la cathédrale, une carrière qui n'est pas sans mérite. Depuis bientôt vingt ans, leur ponctualité n'a jamais été en défaut et les services qu'ils ont rendus comme chantres tant aux offices paroissiaux que sur semaine sont considérables et méritent la reconnaissance de tous.

Madame Gervais de Waterburg Conn. et Mad. Alfred Cloutier de St-Prosper sont en promenade chez leurs parents de la paroisse des Trois-Rivières.

Pour la première fois les fidèles ont pu admirer dimanche les beautés de la cathédrale restaurée; le chemin de croix surtout a fait l'admiration de tous.

On dit que l'on fera le déplacement des propriétaires des bancs, à la fin du mois.

M. le Dr DeBlois et le Dr Normand sont allés à Québec hier.

Nous nous faisons un devoir de mentionner une généreuse souscription de \$25.00 par l'Hon. Sénateur Montplaisir pour la construction des trottoirs entre le Cap et Trois-Rivières.

Le Rév. L. H. Lavallée curé de Nicolet était aux Trois-Rivières dimanche.

Le Rév. J. E. Bourret du Séminaire de Nicolet était en notre ville ces jours derniers.

M. le Chef de Police Bellefeuille est parti pour Toronto où il est allé assister à la convention des Chefs de Police de la Puissance.

Samedi soir, la brigade a été appelée chez M. Alphonse Béliveau marchand de la rue St-Georges pour un commencement d'incendie. Les dommages sont peu considérables.

Malgré la pluie que nous avons eue dimanche un grand nombre de personnes se sont rendues à Ste-Anne de Beupré avec le bataillon des Zouaves.

Partis à la pluie les pèlerins n'ont pas eu un seul instant de répit car le mauvais temps ne laissa pas.

Au retour le train fit arrêt au Saint Montmorency et à Québec. Les pèlerins partis à 5 heures furent de retour à 8 heures.

MM. C.C. Richard & Cie, Messieurs.—J'ai fréquemment fait usage du LINIMENT MINARD et je l'ai souvent prescrit pour mes patients toujours avec les meilleurs résultats et je considère qu'il est le meilleur LINIMENT existant actuellement.

Votre dévoué, Dr JOS. AUG. SIROIS. St-Isidore P. Q. 18 août 1904.

On rapporte qu'un marchand de la rue Des Forges se serait fait jouer un vilain tour ces jours derniers; on lui aurait donné en payement d'un achat de deux piastres, un chèque au montant de vingt et quelque piastres.

La signature de la Laurentide Pulp Co., qui était au bas du chèque était forgée, détail que notre homme d'affaire triflubienn ne découvrit que le lendemain.

Rapport du Marché du 2 Sept.

Boeuf en gros 6 à 7 cts la livre; Boeuf en détail 5 à 12 cts la livre; Lard en gros 9 à 9 1-2 cts la livre; Lard en détail 12 à 13 cts la livre; Saindoux 12 à 15 cts la livre; Agneau en gros 7 à 8 cts la livre; Agneau en détail 8 à 12 cts la livre; Agneau le quartier 75 à 1.00 et 1.25; Veau le quartier 1.00 à 1.25 et 1.50; Veau en détail 8 à 12 cts la livre; Volailles, 90 à 1.00 le couple; Poulets 45 à 50 cts le couple; Oeufs frais 20 cts la douzaine; Beurre frais 22 cts la livre; Patates 50 cts le minot; Avoine 50 cts le minot; Foin 1ere qualité 7.00; 2ème, 6.50 3ème, 6.00; Sucre d'éralle 10 cts la livre.

JEUNE HOMME DEMANDE

Un jeune garçon de 15 à 16 ans étant assez instruit trouverait de l'emploi comme commis dans un magasin de tabac et journaux. S'adresser à Boîte Postale 482. Trois-Rivières, Qué.

A LOUER

Ayant décidé de ne plus tenir maison, je consentirais à transporter mon bail bon pour deux ans depuis le 1er mai prochain (1906) à quiconque voudrait acheter mon mobilier.

NAPOLÉON ROY. 19 rue des Forges, Trois-Rivières.

Magnifique assortiment de cols et cravates chez Bondy & Beaulac. La plus grande variété et toutes de première qualité.

A VENDRE

Une maison en bois à quatre logements, Nos 118, 120, 122 et 124, et une maison de brique, No 126, rue Bonaventure. Bonnes conditions.

S'adresser à CHS E. CARON. Avocat.

ON DEMANDE

Un jeune homme ayant une belle main d'écriture et possédant l'anglais et le français pour faire l'ouvrage de bureau. S'adresser par lettre à B. P. 38 Trois-Rivières.

Ceux qui collectionnent des reçus au comptant et qui ont besoin de chaussures doivent se rendre chez ARTHUR GUILBERT, Au No 152 Notre-Dame, Trois-Rivières, c'est la seule Place.

Après les démenagements n'oubliez pas de faire nettoyer et repasser vos habits, tendre et nettoyer tout ce que vous avez de sali et de taché à la TENTURERIE A VAPEUR des Trois-Rivières. 230 rue Notre-Dame. LE TEMPS DU NETTOYAGE

Siroop du Dr. Fred. Demars POUR LES ENFANTS

Ce sirop ne peut être trop recommandé pour le sommeil, la dentition, contre les coliques, la diarrhée et le rhume. En vente partout. Dépôt 1157 rue St Laurent, Montréal

Les chapeaux de la maison Bondy & Beaulac font l'admiration de tous. Il ne faut pas oublier qu'une brosse est donnée gratuitement avec chaque chapeau.

A VENDRE Des Meubles de ménage complet, S'adresser au NO 21 AVENUE LAVIOLETTE entre 9 à 11 hrs A. M. " 3 à 5 hrs P. M, et le soir après 6 hrs.

COMMIS DEMANDE

On demande une jeune fille ayant une certaine instruction. On donnerait la préférence à celle qui aurait quelques années d'expérience dans le commerce. S'adresser à Madame MARQUIS, Batiscan.

FEU! FEU!

Un grand choix de musique en feuilles, de cahiers, Méthodes, etc valant 50c, 75c, et \$1.00, et légèrement endommagé par la fumée, est en vente chez MM. Lesage & Beauchamp à raison de 10 cents par copie.

ARTHUR GUILBERT notre populaire marchand de chaussures, afin de donner encore plus de satisfaction à sa nombreuse clientèle, a décidé de leur donner des Reçus au Comptant. Allons en foule acheter les meilleures marques de chaussures à des Prix très bas et recevoir des Reçus au comptant. 152 rue Notre-Dame.

Belle Propriété à vendre

M. P. B. Vanasse offre en vente, dans la cité des Trois-Rivières, cent trente arpents de terre adjoignant les terrains du dépôt du C. P. R., soixante et cinq arpents en culture et soixante-cinq arpents en bois, connus comme Park Vanasse, dix minutes de marche de l'hôtel de Ville et près de la résidence de l'hon. M. Turcotte.

Pour informations, S'adresser à Monsieur NARCISSE RIVARD

Quelque chose de frais pour l'été. Pantalons en homespun

La flanelle a en son temps, mais, aujourd'hui le homespun a pris le devant, et c'est, certainement tant mieux.

La flanelle est un tissu serré, tandis que le homespun est poreux et retient mieux sa forme.

Nous faisons une ligne spéciale de pantalons en homespun "Bluno" et "Kislo." Ils sont légers, frais et très élégants.

Nous vous invitons à venir les voir. Prix, \$4. 50

Semi-ready Tailoring

CHAS. DION. Agent TROIS-RIVIERES 126. Rue Notre-Dame 126